Bilan d'activités 2013

Comité de revitalisation urbaine intégrée de Saint-Pierre

Bilan 2013 des activités du Comité de revitalisation urbaine intégrée de Saint-Pierre
Rédigé par Frédérique Gagné-Thibault, chargée de projet, Romain Rastoin, chargé de projet, David Marshall, coordonnateur de CRUISP et Linda Grenier, coordonnatrice du Marché Saint-Pierre et consultante en stratégies opérationnelles
décembre 2013

Table des matières

Mot de la présidente 4

Mot du coordonnateur 6

1. Historique et mission 7

2. Les Comités de travail et leurs réalisations 2013 10
   - Comité Loisirs 10
   - Comité Rue Principale 25
   - Comtié Sécurité urbaine 36
   - Marché Saint-Pierre (COGE) 45

3. Partenariats 55
   - Caserne des jeunes 55
   - Cuisines Collectives 56
   - Jardins communautaires et collectifs 57
   - Projet «Dans mon coin, on mange sain» 58

4. Organisation et affaires externes 59
   - Arrondissement 59
   - Ville de Montréal 62
   - Québec 64
   - Académique 64

5. Bilan financier 2013 68

6. Perspectives 2014 et planification financière 70

Mot de la présidente

Il est vraiment encourageant et stimulant de voir de quelle façon les divers comités, les employés et le conseil d'administration réussissent à travailler ensemble pour la revitalisation et l'amélioration du quartier.

De belles réalisations et ont été notables en 2013 :

-L'approbation de notre plan d'action 2013-2015
-Les différentes fresques urbaines et l'aménagement paysager en face du 365 Saint-Jacques avec la participation de propriétaires riverains de l'artère commerciale
-La mise en place de notre plan de communication
-La fête de quartier, portant cette année le thème de la Paix et consacrée à la découverte des différentes communautés culturelles de Lachine, qui a rassemblée plus de 1000 personnes dans le parc Kirkland !
-Les progrès fait au marché avec l'augmentation de l'offre de plats cuisinés, la diversification de l'offre des produits et d'activités auxquelles la fruiterie s'est impliquée tel que « Dans mon coin, on mange sain » ou le programme d'aide aux jeunes mères.
-L'élaboration d'un projet s'adressant aux jeunes en collaboration avec la Maison des Jeunes, le CSSS, l'arrondissement de Lachine et l'École Martin Bélanger ayant pour but : la réussite éducative, la saine alimentation et un mode de vie physiquement actif.
-La mise en place de cours de tennis à la fin de l'été qui seront de retour dans le courant de l'année 2014

Plusieurs avancées en matière de sécurité ont été permises grâce à l'implication des membres du comité citoyen sur la sécurité qui s'est penché sur des problématiques sérieuses au cours de l'année. La fermeture de l'immeuble d'habitation insalubre du 100 avenue Mount-Vernon, la réalisation de la corvée de nettoyage ou encore l'amélioration de la sécurité sur le viaduc menant à Montréal-Ouest ou après plusieurs rencontres avec les travaux publics, une mesure de réduction de la largeur des voies a été mise en place. Le comité continue à travailler dans ce sens et d'autres améliorations sont à venir.

Pour le marché, nous sommes fiers d'avoir reçu une somme de 20 000$ de la fondation Co-operators pour l'élaboration d'un projet d'emploi et de bénévolat.

Je voudrais profiter de cette occasion pour remercier Linda Grenier pour son travail au marché. Linda

demeure coordinatrice à temps partielle et est maintenant secondée par Patrick Cedras à qui nous souhaitons la bienvenue.

J'aimerais aussi remercier Lise Poulin pour son travail, comme conseillère d'arrondissement et membre du CA, depuis son élection en 2009 et souhaiter la bienvenue à Maja Vodanovic qui siège maintenant avec nous depuis son élection en novembre 2013.

Merci également à David Marshall, notre coordonateur, et son équipe qui savent mener à terme les divers projets qui leur sont soumis par le conseil d'administration.

Merci à tous les membres du conseil d'administration pour leur dévouement habituel.

Cordialement,

Élizabeth Verge

Mot du coordonnateur

L'année 2013 a débuté avec de nombreuses initiatives de nature collaborative, la plus structurante étant l'élaboration, la finalisation et l'approbation du nouveau plan d'action 2013-15. Après de maintes consultations réunissant citoyens, marchands et organismes, nous nous retrouvons aujourd'hui avec une vision cohérente pour le quartier Saint-Pierre, vision qui est de toute évidence bien axé autour de quatre priorités de développement social et économique.

En effet, le plan d'action triennal s'organise en quatre volets chers à la communauté, à savoir la sécurité urbaine, les loisirs, la rue principale et la sécurité alimentaire, ce dernier volet s'articulant surtout autour des activités du Marché Saint-Pierre. Chaque volet, bien que lié aux autres, fonctionne de façon indépendante et réuni des bénévoles qui œuvrent à l'accomplissement de projets dans le cadre des quatre comités de travail du même nom.

L'année 2013 fut donc marquée d'abondantes réunions afin de faire avancer les dossiers en cours et de rendre compte de l'état des projets mis en place dans le quartier. Tous comités confondus, plus d'une trentaine de réunions se sont concrétisées auxquelles plus de cinquante citoyens ont assisté. À ceux-ci s'ajoutent les bénévoles qui ont contribués à la réalisation de nos activités et de projets - autour de 400 - ainsi que les nombreuses personnes qui s'y sont rejointes en tant que participants. À elle-seule, la Fête de la paix a attirée plus de 1000 citoyens.

En bout de ligne, la plus grande contribution provient néanmoins des milliers d'heures que donnent les participants du programme de reconnaissance et de valorisation du bénévolat. Monté depuis cet été, le programme permet à des personnes marginalisées du quartier d'offrir leurs compétences en échange de certains produits et services du Marché. En 2013, plus de 4000 heures de bénévolat ont été effectuées au Marché, dont la plupart ont été réalisées dans le cadre de ce programme. Actuellement, huit citoyens y participent sur une base hebdomadaire, auxquels s'ajoutent les commis et cuisiniers.

Somme toute, l'année 2013 a représentée la période la plus fertile de notre histoire en ce qui a trait à notre plus importante valeur : l'engagement citoyen. Il y a donc raison d'être fier alors que nous embarquerons sur notre dixième année d'activités en 2014-15. À l'aube de cet événement, je voudrais remercier toute la communanauté pour une année riche en collaboration, en consultation et, surtout, en implication.

Sincèrement,

David Marshall

1. Historique et Mission

Historique de l'organisme

Suite au constat de la persistance des poches de pauvreté sur le territoire québécois, la Ville de Montréal et le gouvernement du Québec, à l'occasion du Sommet de Montréal, ont décidé en 2002 de soutenir et de mettre sur pied des organismes visant à améliorer le bien-être et les conditions de vie des citoyens. La démarche de revitalisation urbaine intégrée, inspirée de l'exemple des politiques nord-américaines et européennes, s'est implantée dans plusieurs quartiers de Montréal. Fondé en 2004, le Comité de revitalisation urbaine intégrée du quartier Saint-Pierre (CRUISP) a adopté une position afin de trouver des réponses adéquates à son quartier.

Mission

Depuis 2004 le CRUISP se donne pour mission de susciter, coordonner et faciliter la mise en œuvre des initiatives, activités et projets susceptibles d'avoir pour effet la revitalisation urbaine intégrée du quartier Saint-Pierre, notamment par une contribution en ressources humaines, financières ou matérielles issues des subventions, des legs et d'autres apports. Les valeurs qui guident l'organisme sont la mobilisation et la participation des citoyens; l'accueil, l'écoute et le respect; la diversité et l'ouverture à tous; la vision à long terme; la bonne humeur et la convivialité; l'implication des partenaires; la concertation; la qualité de vie et le souci de l'environnement; et la recherche de projets rassembleurs.

Gouvernance

Le CRUISP est administré par un conseil d'administration composé de neuf membres : cinq citoyens, un représentant de l'arrondissement, un élu désigné par l'arrondissement, et deux membres cooptés qui détiennent une connaissance particulière et recherchée.

Une assemblée générale a lieu chaque année dans le quartier. Elle doit, pour être déclarée valide, remplir la règle de quorum obligeant un minimum de vingt citoyens présents. 96 personnes, dont 64 citoyens, de Saint-Pierre ont assisté à la dernière assemblée générale annuelle.

Membres du Conseil d'administration de l'organisme

MEMBRES	FONCTION/RÔLE
Carolyn Arsenault	Administratrice - Citoyenne de Saint-Pierre
Huguette Labelle-Langlois	Vice-Présidente - Citoyenne de Saint-Pierre
Sylvie Laurin	Secrétaire - Citoyenne de Saint-Pierre
Frédéric Nadeau	Régisseur Sport, Loisirs et Développement Social à l'arrondissement de Lachine - Administrateur
John Symon	Trésorier - Citoyen de Saint-Pierre
Élizabeth Verge	Présidente - Citoyenne de Saint-Pierre
France Ligez	Directrice de la Maison des Jeunes de Lachine - Administratrice
Luc Paradis	Coordonnateur du programme de Santé publique, Développement des Communautés et Sécurité civile - Administrateur
Lise Poulin	Conseillère d'arrondissement, District du Canal (fin du mandat: 3 novembre)
Maja Vodanovic	Conseillère d'arrondissement, District du Canal (début du mandat: 15 novembre)

Rôle des citoyens

La réalisation des buts de l'organisme repose sur la participation de la population du quartier Saint-Pierre. Nous croyons fermement que son implication, sa vision et son apport sont essentiels à la réussite de la revitalisation parce que, d'une part, les résidents sont les principaux acteurs concernés par les effets de cette revitalisation et, d'autre part, ils possèdent une expertise de leur milieu. C'est avec cette connaissance particulière, conjuguée à celle des intervenants (experts, élus locaux, organismes du milieu, gens d'affaires, etc.) que nous atteindrons les résultats les plus satisfaisants. Le défi de l'organisme réside justement dans la mise en commun des contributions de chacun dans la réalisation des buts du Comité de revitalisation urbaine intégrée du quartier Saint-Pierre.

Objectifs

Les objectifs poursuivis dans le cadre des activités du CRUISP sont :

- L'expression et la participation directe des citoyens et citoyennes en tout temps et dans toutes les sphères d'action et de décision;
- La prise en charge, par les résidents, de la démarche de revitalisation;
- L'implication des différents partenaires locaux en appui à la démarche de revitalisation;
- La mise en commun des ressources et des expertises de tous les citoyens et intervenants;
- Le développement du leadership exercé par les citoyens.

Tableau du bénévolat au CRUISP

Comités	Activités	Nombre de journée d'atelier	Nombre de bénévoles impliqués	Heures moyennes effectuées	Heures bénévoles totales par activité	Hres bénévoles totales par Comité
Comité Loisirs	Fête du Marché	1	10	4	40	
	Fête de Paix	1	105	6	630	
	Fête des récoltes	1	10	4	40	
	Cours de tennis	13	1	1	13	
	Réunions	7	16	2	224	
						947
Comité Rue Principale	Bacs à fleurs	3	8	5	120	
	Entretiens verts	3	7	5	105	
	Verdissement	6	13	5	390	
	Réunions	4	6	2	48	
						663
Comité Sécurité	Corvé	1	10	4	40	
	Décoration fête	3	3	6	54	
	Réunions	5	19	2	180	
						274
Comité de Gestion du Marché Saint-Pierre	Équipe bénévole 2013	4	4	2	/	24
Programme spécial de reconnaissance du bénévolat (marché SP)	Commis-bénévoles au Marché	260	9	1,2		2808
CA de l'organisme	Réunions	8	9	3	/	216
AGA	Assemblée	1	70	3	/	210
TOTAL activiés du CRUISP		321	300*	3,45		5142
Jardins Collectifs	Jardinages et autres	28	65	3	/	600
Carrefours d'entraide	Cuisines collectives	80	130	8,75	/	921
TOTAL FINAL		429	468*	4,73		6730

* Nb cumulatif des présences bénévoles : Certains bénévoles participent à plusieurs activités du CRUISP

2. Les Comités de travail et leurs réalisations

Comité Loisirs

L'objectif général du Comité Loisirs est d'accroître les interactions entre les résidents de Saint-Pierre via une offre intéressante en matière de loisirs, en plus de contribuer au rayonnement du quartier et au sentiment d'appartenance au milieu grâce aux fêtes de quartier qu'il organise. Déjà bien ancré à Saint-Pierre, le comité qui s'est consolidé en 2012 a été encore cette année l'un des comités les plus mobilisateurs de la RUI. Effectivement, plus d'une quinzaine de citoyens se sont présentés toute l'année dans nos rencontres et au total, 37 personnes se sont impliquées dans l'une ou l'autre de nos réunions (partenaires, citoyens et équipe du CRUISP). Ces chiffres n'incluent pas la grande implication bénévole des citoyens lors des fête de quartier. David Marshall, le coordonnateur du comité, préside généralement les rencontres et Sylvie Laurin est la secrétaire attitrée, relayée dernièrement par Frédérique Gagné-Thibault.

Associations, clubs et organismes partenaires :

- le CRUISP
- la Maison des jeunes
- le GRAME
- L'Arrondissement Lachine
- le Club Optimiste
- le Cercle des Fermières
- le Club Jeunesse Octogone Le Lien
- la Société Saint-Vincent de Paul
- la P'tite Maison
- les Chevaliers De Colomb
- les Bibliothèques de Lachine (Saint-Pierre)
- la CDEC LaSalle/Lachine
- la TRAIL
- le CSSS
- le CASUAL
- l'École Martin Bélanger
- le Carrefour d'entraide

Cette année, le comité s'est rencontré à 7 reprises, Les rencontres ont eu lieu généralement au centre Fernand Laplaine, la rencontre du 17 juin s'est quant à elle déroulée au centre communautaire du 69 avenue Saint-Pierre.

Liste exhaustive des participants au comité en 2013

PARTICIPANTS	FONCTION / RÔLE
Alexandre Saint-Arnaud	Intervenant de la Maison des jeunes l'Escalier
André Simoneau	Citoyen de Saint-Pierre - Membre des Chevaliers de Colomb
Andrée Poisson	Citoyenne de Saint-Pierre - Bénévole
Aude Mary	Coordonnatrice de la TRAIL à la CDEC
Caroline Fiset	Citoyenne de Saint-Pierre - Membre du Club Jeunesse Octogone Le Lien
Cloé Daguet	Accompagnatrice à la P'tite Maison
David Lefebvre	Intervenant à la Maison des jeunes l'Escalier
David Marshall	Coordonnateur du CRUISP
Diane Demers	Citoyenne de Saint-Pierre - Membre du Cercle des Fermières
Doug Hudson	Citoyen de Saint-Pierre - Participant du jardin collectif
Elhassan Alhaoua	Citoyen de Saint-Pierre - Membre du comité de parents de l'école Martin Bélanger
Francine Blanchette	Travailleuse de quartier du CSSS
Frédérique Gagné-Thibault	Stagiaire en urbanisme au CRUISP
Guillaume Rajotte	Citoyen de Saint-Pierre - Bénévole
Hélène Boisvert	Citoyenne de Saint-Pierre - Participante du jardin collectif
Hélène Dufresne	Citoyenne de Saint-Pierre
Huguette Labelle-Langlois	Citoyenne de Saint-Pierre - Membre du conseil d'administration du CRUISP - Membre de la Société Saint-Vincent de Paul
Isaac Woods-Hudson	Citoyen de Saint-Pierre - Participant du jardin collectif
Julie Aubé	Animatrice Sports et Loisirs - Arrondissement Lachine
Julien Molé	Chargé de projet à la CDEC
Katia Levesque	Chargée de projet au CASUAL
Linda Grenier	Citoyenne de Saint-Pierre - Coordonnatrice du Marché Saint-Pierre
Lise Breton-Caron	Citoyenne de Saint-Pierre - Présidente du Club Optimiste
Louis Grenier	Coordonnateur de la P'tite Maison
Lyne Reed	Citoyenne de Saint-Pierre - Bénévole à la P'tite Maison
Madeleine Robert	Citoyenne de Bénévole à la P'tite Maison
Martine Lalande	Accompagnatrice à la P'tite Maison
Michelle Craig	Coordonnatrice horticole pour les jardins collectifs de Lachine

•••

Patrick Cedras	Agent de Mobilisation pour le jardin collectif du Triangle Fleuri
Robert	Citoyen de Saint-Pierre - Membre des Chevaliers de Colomb
Romain Rastoin	Chargé de Projet planification stratégique au CRUISP
Sandra Chabot	Agent des communications à la CDEC
Simon Racicot	Animateur sports et loisirs à l'Arrondissement Lachine
Sylvie Laurin	Citoyenne de Saint-Pierre - Bibliothécaire - Participante des jardins communautaires - Secrétaire du Comité Loisirs
Sylvie Paquin	Animatrice en sécurité alimentaire au Carrefour d'entraide
Vicky Cossette	Intervenante de la Maison des jeunes l'Escalier

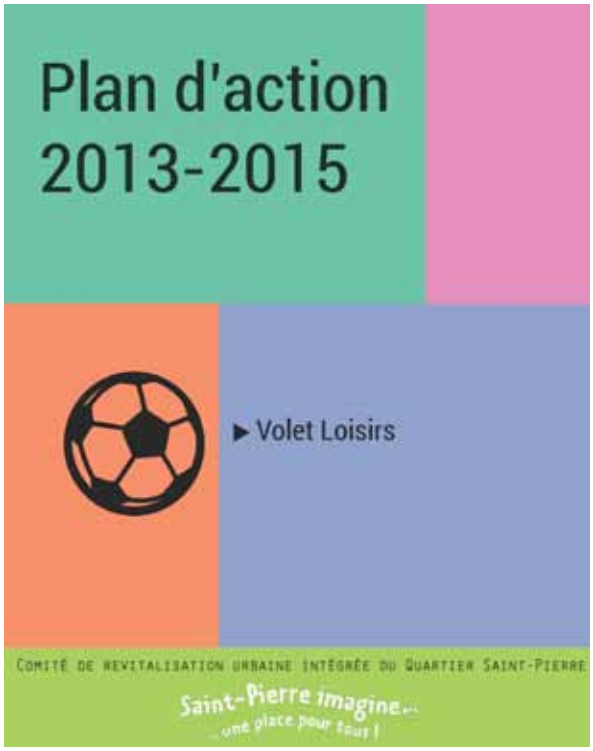
Adoption du Plan d'action 2013-2015

Une première action du comité en 2013 fut d'adopter son Plan d'action 2013-2015, afin d'instaurer les lignes directrices encadrant les actions futures qu'il entreprendra. Il s'agit d'un travail résultant d'une longue session de planification stratégique de la part du chargé de projet, du coordonnateur et des partenaires locaux associés, siégeant au comité. Ainsi, les membres du Comité Loisirs ont pu prendre connaissance de ce plan d'action au courant de l'été et l'ont accueillie avec enthousiasme. Certaines actions préconisées sont même déjà en cours d'exécution grâce à certains projets qui ont été réalisés avec brio au cours de l'été 2013. Les projets décrits plus bas répondent directement aux trois objectifs du Plan d'action soit:

Objectif 1 : Renseigner et mobiliser les citoyens sur l'offre de sports, culture et loisirs

Objectif 2 : Accroître l'offre en sports, loisirs et culture

Objectif 3 : Créer de nouveaux partenariats et renforcer la prise en charge des événements par les citoyens et partenaires

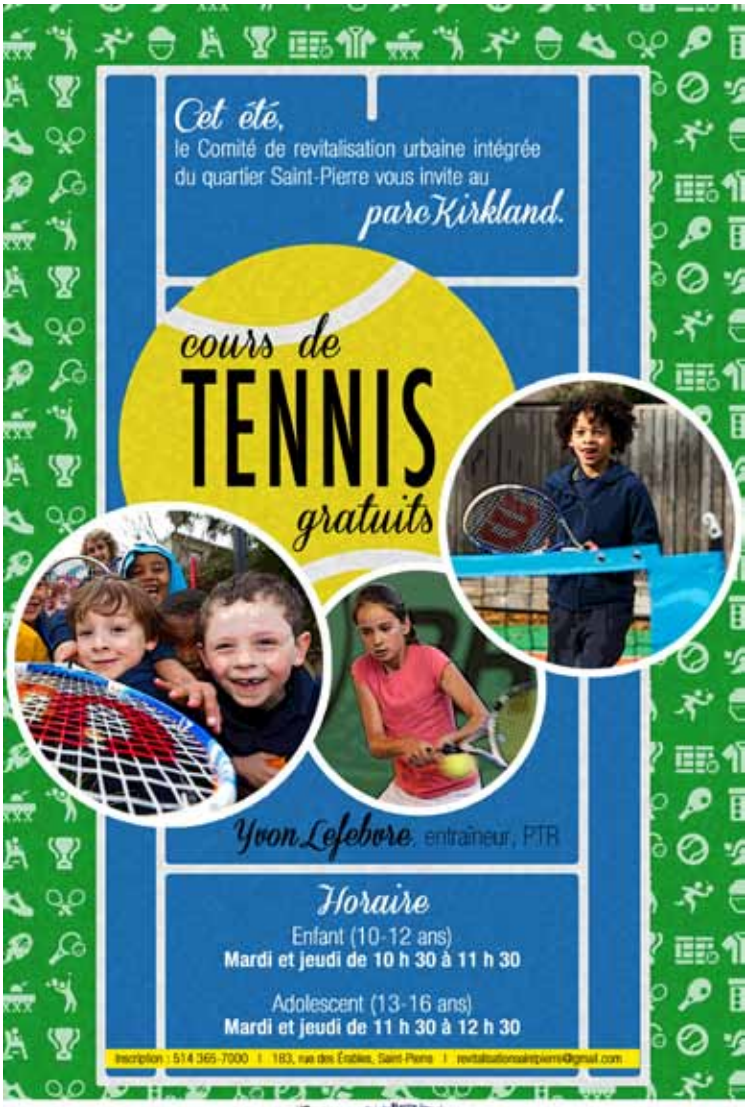


★Les activités 2013 du Comité Loisirs★

★ Cours de tennis gratuits

Sous l'initiative d'un résident de Saint-Pierre, le Comité Loisirs a mis sur pied des sessions de tennis gratuites offertes aux enfants du quartier, les mardis et jeudis soir, et ce, à partir du 2 septembre. Ces derniers ont duré jusqu'au 15 octobre et ont su attirer 12 jeunes apprentis au total. Le CRUISP, via son comité Loisirs, a assuré la promotion de l'activité dans le quartier. Effectivement, affiches et encarts publicitaires ont été distribués par notre équipe de bénévoles.

Les élèves étaient très motivés et assidus, certains sont même venus à tous les cours. Toutefois, Yvon Lefebvre souhaite ardemment commencer en début d'été l'année prochaine, et préférablement donner ses leçons en matinée avec l'aide de moniteurs spécialisés qu'il connait, afin d'attirer encore plus de jeunes participants. Il souhaite également que le comité fasse pression sur l'Arrondissement afin de rafraichir la peinture au sol sur le terrain et ajouter des toiles dans les clôtures pour couper le vent.



Cette activité est organisée par le **Comité de revitalisation urbaine intégrée du quartier Saint-Pierre** en partenariat avec l'**arrondissement de Lachine**.

Cette activité est organisée par le **Comité de revitalisation urbaine intégrée du quartier Saint-Pierre** en partenariat avec l'**arrondissement de Lachine**.

★Anniversaire du Marché Saint-Pierre

Afin de célébrer le troisième anniversaire de l'ouverture du marché, une fête a été organisée le 9 juin dernier dans le stationnement latéral du Marché Saint-Pierre. À cette occasion plusieurs activités ont été offertes aux citoyens de Saint-Pierre, à savoir une représentation de théâtre pour enfant, du maquillage ainsi qu'un buffet préparé par le Marché et offert au coût de 2$ par personne. Des déguisements de légumes avaient été loués pour l'évènement afin de faire la promotion d'une alimentation riche en légumes. Un stand visant à promouvoir les activités du jardin collectif du triangle fleuri et une activité de peinture animée par la Club jeunesse Octogone de Lachine ont par ailleurs étaient tenus. 200 citoyens sont venus lors de l'évènement et plus de 80 repas ont été servis, générant ainsi une recette de 320 $ au total.

Des spectacles ont été présentés en fin de journée: notamment le rappeur local P-Flow Matik. Une dizaine d'employés du Marché ont travaillé bénévolement à la réalisation du buffet et au bon déroulement de la journée entre midi et 16:00.

★Fête de la Paix de Saint-Pierre - samedi 21 septembre

Dans le cadre de la Journée internationale de la Paix, le Comité Loisirs du Comité de revitalisation urbaine intégrée de Saint-Pierre (le CRUISP) s'est fait porteur de l'organisation de la Fête de quartier annuelle du quartier Saint-Pierre à Lachine, pour une 8ième année consécutive. Ayant comme objectif de faire la promotion du quartier en attirant tant les résidents de Saint-Pierre que les habitants des quartiers avoisinants, l'événement s'est démarqué cette année grâce à sa thématique en lien avec la paix et l'inter-culturalisme. De nombreuses activités proposant notamment la découverte des différentes cultures présentes à Saint-Pierre ainsi qu'une programmation plus large que les années précédentes ont permis d'attirer au-delà de 1 000 personnes, issues de tous les groupes d'âge et communautés culturelles. L'événement avait lieu au parc Kirkland, situé au cœur du quartier.

Nécessitant plusieurs mois d'organisation, la Fête de la Paix de Saint-Pierre s'est avérée être un franc succès, notamment grâce à l'étroite collaboration entre certains acteurs du milieu lachinois. La Table d'action et de réflexion interculturelle de Lachine (TRAIL), la Corporation de développement économique et communautaire Lachine-LaSalle (CDEC) ainsi que le Comité d'action en sécurité urbaine de l'arrondissement Lachine (CASUAL) ont travaillé ensemble sous la coordination du Comité de revitalisation urbaine intégrée de Saint-Pierre (CRUISP), avec le soutien technique de l'Arrondissement de Lachine. Beaucoup de résidents se sont également impliqués bénévolement, par le biais d'une vingtaine d'associations et de clubs sociaux, enrichissant du même coup l'offre d'activités festives de la journée.

Programmation présentée lors de l'événement

La Fête de la Paix de Saint-Pierre proposait une gamme d'activités très diversifiées, susceptibles de plaire à tous. En tout, le comité Loisirs avait prévu 21 activités, classées sous trois catégories: les activités sportives, les activités culturelles et sociales en plus de l'offre alimentaire. Si certaines d'entre elles étaient ouvertes à tous, d'autres visaient certains groupes d'âge en particulier. Et si la majorité des activités étaient gratuites, quelques-unes nécessitaient toutefois de défrayer des coûts. Une programmation si variée a été possible notamment grâce à l'octroi d'une subvention importante de la Ville de Montréal, via son Programme de soutien à la diversité des expressions culturelles.

ACTIVITÉS	BÉNÉVOLES	PARTICIPANTS	SPECTATEURS
tours de chevaux	1	150	s/o
cuisine internationale	20/170h	700*	s/o
souk	18	70	±1000
cantine sucrée	7	250*	s/o
cantine salée	4	600*	s/o
bar	3	150*	s/o
basketball	1	30	s/o
BMX	s/o	16	±200
Rallye jeunesse	3	30	s/o
boîtes à savon	6	70	100
drapeaux de la paix	2	180	50
jeux gonflables	s/o	200	s/o
lecture du monde	s/o	150	s/o
beadworks	1	20	s/o
maquillage	s/o	250	s/o
SPVM	11	±600	s/o
karaoke	1	15	45
speed dating	2	75	s/o
plantation + expo photo	1	40	20-30
bricolage	1	70	s/o
Spectacle oreille Musclée	7	15	100
Animation Pirate	s/o	s/o	200
Katomix (clowns et magie)	s/o	10	300
Groupe Lendemain de V.	4	s/o	200
BÉNÉVOLAT GÉNÉRAL			
Bénévoles Marché SP	4		
Bénévoles CRUISP	12		

Total des bénévoles impliqués: 105
Total et moyenne des participants aux activités proposées: 3991/166
Total et moyenne des spectateurs aux différentes activités: 2225/222

Bénévolat

L'évènement a nécessairement bénéficié de l'apport précieux des nombreux bénévoles, tout au long du processus d'organisation et également lors de la journée de la fête, le 21 septembre.

Au total, 105 bénévoles étaient présents sur les lieux de l'événement et ont contribué à sa réussite, soit en animant certaines activités, en représentant certains organismes sur place, en s'occupant de l'installation du matériel, ou en veillant au bon fonctionnement de la fête.

Plusieurs d'entre eux ont contribué à la planification de l'évènement et à l'organisation des activités via leurs clubs et leurs organisations. Une équipe spéciale s'est également dédiée à la réalisation de décors, quelques semaines avant la fête.

Nous pouvons nous estimer chanceux d'avoir pu jouir de cette implication bénévole, et si celle-ci s'est avérée indispensable à la réalisation d'un événement d'une telle ampleur, cette implication a notamment pour effet de renforcer les liens sociaux entre les résidents du quartier et de stimuler la cohésion à Saint-Pierre. Ceci va dans le sens même du mandat de la RUI qui vise ultimement, par le biais de ses activités, à renforcer la capacité collective d'agir et développer les compétences des individus.

Cette implication bénévole a permis au comité de revitalisation d'élargir son réseau de partenaires citoyens et de s'appuyer sur les forces vives du quartier afin de faire de la fête une journée par et pour les résidents.

Communication

Cette année, la fête de quartier se voulait être une fête à plus déploiement, avec une programmation plus large et une campagne de promotion élaborée, afin d'atteindre un taux de participation supérieur aux années précédentes. Ainsi, le CRUISP et la CDEC ont misé sur une campagne de communication bien structurée, par le biais d'un plan spécifique orchestré par Sandra Chabot, agente de communication à la CDEC Lasalle-Lachine. Cette campagne misait sur la diversification des moyens de promotion de la fête, non seulement par le biais de l'affichage, mais également par l'addition de plusieurs tactiques promotionnelles bien variées. C'est à compter du mois de juin que nous avons mis en branle la campagne de communication.

Points forts de l'évènement 2013

La fête du quartier Saint-Pierre fut indéniablement réussie et a surpassé de loin de niveau d'achalandage des fêtes précédentes organisées par le comité Loisirs du CRUISP. Ceci est notamment lié au budget plus important, issu de subventions comme le Programme de soutien à la diversité des expressions culturelles de la Ville, qui nous a permis entres autres d'offrir beaucoup d'activités attrayantes et de mener une campagne de communication plus élaborée que les années précédentes.

Un points importants à retenir est que la fête a été le fruit d'un beau partenariat entre les différents acteurs communautaires lachinois et que chacun des groupes impliqués gardait une certaine autonomie dans l'organisation de son activité respective. Ceci a permis au CRUISP de coordonner tous les sous-comités tout en s'acquittant de d'autres tâches, tel que le développement d'une campagne de communication, d'une signalétique distinct pour la fête, et faire des recherches de subventions, etc. Le lieu de l'événement a joué pour beaucoup dans la réussite de celui-ci, car le parc Kirkland est situé au cœur du quartier Saint-Pierre, et ses dimensions étaient parfaites pour accueillir le très grand nombre d'activités proposées, avec suffisamment d'espace entre elles.

La signalétique sur les lieux de la fête lui conférait un aspect officiel, les décors ont su également bonifier l'atmosphère dans le parc.

Il est de mise de souligner l'ambiance franchement festive et cordiale qui régnait lors de la fête, et l'esprit de solidarité visible entre les participants.

Il faut également notter la grande diversité dans l'offre d'activités proposées au visiteur, le comité ayant pris soin de répondre à tous les groupes d'âge, pour une plus grande inclusivité.

★ Jardinage collectif du triangle fleuri

Le projet du jardinage collectif au Jardin du triangle fleuri fait partie du projet plus large des jardins collectifs de Lachine, porté par le GRAME. Ainsi, le volet à Saint-Pierre, au Jardin de Triangle-fleuri, récolte un bilan assez positif cette année, avec une hausse de la participation, malgré une diminution des activités hors jardins.

Comme les autres années, le but du projet n'est pas seulement d'assurer la production de légumes, mais aussi de garantir certains bénéfices sociaux. Les objectifs spécifiques sont de:

-Développer l'expertise citoyenne en matière de connaissances et compétences horticoles, culinaires et personnelles;

-Donner accès à des aliments frais issus d'une culture écologique et biologique de proximité;

-Générer des lieux d'échanges et de solidarité.

Ultimement, le CRUISP et le GRAME visent l'autonomisation du jardin et son appropriation collective par les jardiniers saint-pierrois, après quelques années d'accompagnement de la part de la coordonnatrice horticole. Cela réduirait ainsi le coût du projet et inciterait les jardiniers à s'approprier collectivement les jardins.

Cette année, la présence d'un nouvel agent de mobilisation à Saint-Pierre a grandement contribué au succès de l'activité. Ce dernier a su gérer et stimuler l'implication des bénévoles, même à l'extérieur des séances de jardinage, que ça soit au niveau de l'arrosage ou de l'entretien général. Une routine

s'est graduellement installée, ce qui a permis aux participants d'avoir un plus gros impact sur le fonctionnement du jardin. Une graphiste au GRAME, Eadeh Attarzadeh, a de plus entrepris d'améliorer les outils de communications afin de faire une meilleure promotion de l'activité et mobiliser davantage de citoyens.

Personnel lié au projet

-Michelle Craig, GRAME : Coordinatrice horticole

-Patrick Cedras, Marché Saint-Pierre : Agent de mobilisation et liaison entre le jardin et le Marché

Faits saillants

-Nouvelle subvention : Entente Ville-MESS

-Embauche d'un agent de mobilisation : Patrick Cedras

-Nouveau programme d'échange de services avec le Marché Saint-Pierre

-Beaucoup plus de participants que les années

précédentes

-Moins d'activités hors jardins

-Réduction des pertes grâce au transfert des légumes aux cuisines collectives du Marché

-Superficie plantée : 14 bacsX4,8m2 / 5 bacsX4m2 / 10 bacsX1m2 = 97m2

Récolte totale
151,33 kg

Légumes plantés :

- Betterave
- Courgette
- Laitue
- Carotte
- Piment
- Épinards
- Concombre
- Chou
- Haricot
- Poivrons
- Radis
- Navet
- Aubergine
- Tomate
- Citrouille
- Tomate cerise
- Bette à carde

Activités réalisées au cours de la saison

-Atelier de semis le 16 avril réunissant 3 participants

-Atelier de transplantation le 28 mai réunissant 5 participants

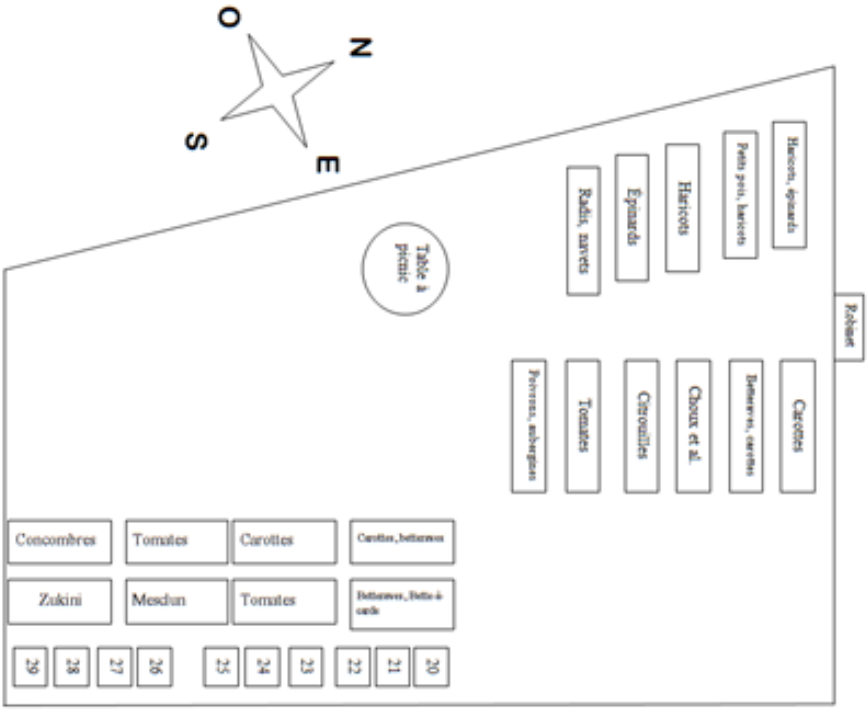
-Jardinage hebdomadaire avec citoyens : 10-15 participants; 21 séances; mardi 18 h; durée de 1,5 h à 2 h

-2 cuisines collectives avec les participants du Triangle fleuri au Marché Saint-Pierre;

-1 activité de plantation de graines et décoration de pots de légumes pour la Fête de la Paix à Saint-Pierre

-Dégustation de légumes provenant du jardin et promotion des activités de jardinage à l'épluchette de blé d'Inde du Marché Saint-Pierre le 24 août dernier

-Fête des récoltes le 28 septembre:
environ 40 participants



★ Fête des récoltes – 28 septembre

La fête des récoltes est l'activité de clôture de la saison de jardinage collectif où nous célébrons la belle récolte de l'été. Cette année, la température était des plus clémente et le soleil radieux a fait en sorte que la fête, quoique petite, fut une belle réussite. Cette dernière avait lieu dans le jardin du Triangle-Fleuris entre midi et 16h et réunissait la plupart des jardiniers ayant pris part aux activités de l'été. En outre, les enfants pouvaient décorer des citrouilles à leur goût et tous étaient invités à déguster les plats issus de l'atelier de cuisine collective du Marché Saint-Pierre, composés des légumes récoltés au Jardin du Triangle fleuris. Au total, nous avons reçu une quarantaine de participants au court de la journée.

Comité Rue Principale

Le Comité Rue Principale est un des quatre comités thématiques du CRUISP. Il rassemble différents intervenants du secteur communautaire, public et privé de même que plusieurs citoyens qui travaillent à renforcer le dynamisme économique de l'artère commerciale Saint-Jacques, ainsi que sa convivialité et son animation.

Cette année encore, le Comité a tenté de favoriser une mobilisation constante des commerçants. Toutefois, cela s'est avéré difficile malgré le contact régulier que la RUI a tenté de maintenir avec eux, notamment à travers des visites sur le terrain et une communication par courriels. La mobilisation commerçante a été très faible cette année, toutefois plusieurs citoyens riverains de l'artère se sont impliqués activement dans le Comité et ont permis la réalisation de projets significatifs. Des partenariats ponctuels avec les commerçants et d'autres intervenants (École Martin-Bélanger, CDEC, GRAME, Arrondissement) se sont également établis au cours de l'année pour des projets donnés.

La coordination du Comité a été cette année encore assurée par le CRUISP, en collaboration avec la Corporation de développement économique communautaire de LaSalle/Lachine (CDEC). Marie-Hélène Bolduc, agente de développement économique communautaire à la CDEC a été notre principal partenaire dans ce travail. Au sein du CRUISP, David Marshall et Romain Rastoin, chargé de projet, ont à tour de rôle assuré la présidence du Comité et la maîtrise des projets. Frédérique Gagné-Thibault, stagiaire du CRUISP au cours de l'été puis employée à temps partiel, a également assisté le Comité dans la mise en œuvre des projets. Dernièrement la CDEC nous a annoncé qu'elle ne continuerait pas à s'impliquer de façon régulière dans les rencontres du Comité, mais qu'elle restait ouverte à des partenariats plus ponctuels.

En 2013, le Comité s'est réuni à quatre reprises afin de coordonner la mise en œuvre des actions prévues au plan d'action triennal 2013-2015. L'élaboration du plan d'action a constitué une part importante du travail du Comité en 2012 et s'est inscrite dans le cadre du travail global de planification stratégique du CRUISP. Il a été finalisé en 2013 et adopté officiellement par le Conseil d'administration en cours d'année.

Ci-dessous la liste complète des participants du Comité Rue Principale

PARTICIPANTS	FONCTION/RÔLE
Christine Viliard	Directrice de l'école Martin Bélanger
Claudel Taillon-Boulianne	Chargée de projet au GRAME
David Marshall	Coordonnateur du CRUISP
François Achim	Conseiller en Communication au CRUISP - Citoyen de Saint-Pierre
Frédérique Gagné-Thibault	Stagiaire en urbanisme du CRUISP
Ghislain Dufour	Commissaire au Développement économique à la Direction de l'Aménagement et des Services aux Entreprises (DAUSE) de l'Arrondissement Lachine
Jack Lakoyan	Propriétaire du garage automobile Harry Auto
Jean-Sébastien Delorme	Chargé de Projet au GRAME
Luke Martin	Citoyen de Saint-Pierre
Marie-Hélène Bolduc	Agente de développement économique communautaire à la Corporation de Développement Économique Communautaire (CDEC)
Mébarek Ainouz	Citoyen de Saint-Pierre
Mélanie Castagnier	Agente de milieu à l'école Martin Bélanger
Michelle Anne Storey	Stagiaire en urbanisme du CRUISP
Mme Di Battista	Commerçante et citoyenne de Saint-Pierre
Romain Rastoin	Chargé de Projet - planification stratégique au CRUISP
Siham Anouz	Citoyenne de Saint-Pierre

Adoption du Plan d'action 2013-2015

Une action première du comité en 2013 fut d'adopter son Plan d'action 2013-2015 afin d'instaurer les lignes directrices encadrant les actions futures qu'entreprendra le comité. Il s'agit d'un travail résultant d'une longue session de planification stratégique de la part du chargé de projet, du coordonnateur et des partenaires locaux associés, siégeant au comité. Ainsi, le comité Rue Principale a pu prendre connaissance de ce plan d'action au courant de l'été et l'a accueillie avec enthousiasme. Certaines actions préconisées sont même déjà en cours d'exécution grâce à certains projets qui ont été réalisés avec brio au courant de l'été 2013. Les différents projets décrits plus bas répondent aux objectifs bien précis inscrits au plan d'action du comité.

★Les activités 2013 du comité Rue Principale★

Objectif 1 : Développer un espace civique sécuritaire et centré sur la personne

★ Démarches auprès de l'arrondissement sur les problématiques commerciales et de sécurité à Saint-Pierre

Dans le cadre du mandat attribué à la RUI par le Comité Sécurité et le Comité rue principale, plusieurs rencontres ont été organisées au cours de l'année 2013 avec les services de l'arrondissement et les élus pour revendiquer la mise en place de certaines interventions à Saint-Pierre.

En février, la RUI accompagnée de plusieurs de ses partenaires (CASUAL, CDEC et GRAME) a rencontré le directeur des travaux publics, Martin Savard, et celui de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises, en février 2013 afin de leur faire part de ses préoccupations en matière de sécurité à Saint-Pierre.

Les discussions ont porté sur la sécurité piétonne sur la rue Saint-Jacques, sur les problématiques commerciales ainsi que sur le terrain vague au coin de l'avenue Émile-Pominville et de la rue Norman. Malheureusement cette rencontre n'a pas réussi à faire se réaliser les interventions demandées par la RUI.

Mi-juin, une autre rencontre a été organisée avec Monsieur Dauphin, le Maire de Lachine, le directeur de la Direction de l'aménagement et des services aux entreprises et le GRAME. Celle-ci visait à discuter des opportunités offertes pour réduire la circulation de camionnage sur la rue Saint-Jacques. Plusieurs pistes de solutions à court et à long terme ont été identifiées. Le CRUISP n'a toutefois pas eu le temps de commencer à y réfléchir plus spécifiquement.

De cette rencontre a découlé une autre rencontre avec les travaux publics, tenue début juillet. Celle-ci nous a permis de porter à nouveau à leur attention les problématiques évoquées en février. La pétition et ses demandes ont notamment été abordées. Les interventions de marquage au sol sur le viaduc Saint-Jacques et l'intersection Ouellette/Saint-Jacques évoquées plus haut ont été réalisées après cette réunion, toutefois peu de choses ont fondamentalement changé.

Les changements successifs intervenus dans l'administration de l'arrondissement (directeur d'arrondissement, directeur des travaux publics et directeur des sous-divisions) ont sans doute contribué à l'absence de réponses directes de l'arrondissement. Face à ce constat, le comité sécurité a décidé, lors de sa dernière réunion, d'augmenter ses interventions directes auprès des élus et des services de l'arrondissement grâce aux médias qui leur sont offerts (conseil d'arrondissement, 311, canal direct du CRUISP).

Objectif 2 : Améliorer la qualité environnementale de la rue principale et lutter contre les îlots de chaleur

★ Prolongement du programme d'installation de bacs à fleurs sur la rue Saint-Jacques :

À partir de la mi-juin, le comité a entrepris de relancer son programme distribution de bac à fleurs sur la rue principale pour la période estivale. Le projet visait à embellir la rue par l'ajout de végétaux afin de rendre les déplacements piétons plus agréables, tout en améliorant l'image de la rue.

Les bacs à fleurs sont venus s'ajouter à ceux installés par l'arrondissement renforçant la présence de verdure sur l'artère. Cette année, le comité a choisi un agencement de graminées, fleurs annuelles et de plantes couvrantes/tombantes. Nous avons procédé à la composition des bacs avec l'aide de 8 citoyens bénévoles et d'une trentaine d'élèves de l'école Martin Bélanger. Ces derniers avaient adopté des vivaces l'an dernier qui ont été replantés cette année. La livraison des boîtes a été assurée par le CRUISP et les bénévoles les plus forts. Cette année afin de réduire le poids des bacs, du polystyrène avait été récupéré pour être installé au fond des bacs. De cette façon, la quantité de terre nécessaire pour remplir les bacs était réduite et leur poids aussi. La réalisation de l'activité s'est échelonnée sur deux jours consécutifs et au final, 19 commerçants se sont partagé les 34 bacs avec pour mission de les arroser régulièrement.

L'activité fut un succès, car la grande majorité des bacs ont été entretenus convenablement (12 sur 19). Toutefois, 4 à 7 commerces n'ont pas fourni suffisamment d'efforts pour soutenir le projet. Frédérique Gagné-Thibault, stagiaire en urbanisme durant la période d'installation des bacs, s'est chargée plusieurs fois dans l'été de les entretenir (arrosage, remplacement des plantes, etc.) et de rappeler les commerces les commerçants négligents à l'ordre. La saison s'est terminée début octobre. Plusieurs citoyens ont salué l'initiative de l'été. Après avoir été retirés, les bacs en bois ont été vidés, repeints et remisés dans le sous-sol de la chapelle Saint-Pierre-aux-Liens.

★ Réagencement et ajout de plantes dans les aménagements verts du CRUISP

Allée latérale nord de l'école Martin-Bélanger

Dans une optique de poursuivre les efforts de végétalisation sur la rue principale entrepris depuis 2010 par le CRUISP, le Comité rue principale a procédé à l'entretien des aménagements verts réalisés les années précédentes. Ainsi, une action de réagencement et d'ajout de plantes dans l'allée latérale nord de l'école Martin Bélanger a été effectuée. La même opération a été menée dans la fosse de plantation en façade de la Caisse Desjardins.

Dans la fosse de plantation de l'allée de l'école, les bénévoles du CRUISP ainsi que son équipe ont procédé à la plantation d'une vingtaine de vivaces et d'arbustes. Les plantes ont bien tenu tout au long de l'année et la vigne a commencé à grimper à nouveau sur le mur du gymnase. L'aménagement a été protégé en prévision de la rentrée scolaire et de l'hiver afin que les plants ne se fassent pas piétiner. L'année prochaine, seul un entretien mineur sera à priori à prévoir.

Façade de la Caisse populaire Desjardins

À la Caisse Desjardins, un bénévole accompagné par un membre de l'équipe du CRUISP ont déplacé certaines plantes et ont planté de nouvelles vivaces et de nouvelles vignes. Nous avons procédé à la plantation de 4 plants d'astilbes qui n'ont malheureusement pas su tenir lors des grandes canicules. Nous avons replanté des plants d'échinacées en milieu de saison, toutefois, ces derniers ont également eu de la difficulté à résister à la chaleur et peinent à s'installer de façon pérenne. Il faudra possiblement envisager la réorganisation complète de la fosse de plantation en 2014.

Nous attribuons ces moins bons résultats à une combinaison de plusieurs facteurs, dont un mauvais choix de plantes et un manque d'eau lors de la plantation. Les plantes ont possiblement étaient brulé par l'ammoniac contenu dans l'urine des chiens passant sur la Rue Saint-Jacques. Trois citoyens bénévoles ont été présents lors de l'activité qui a duré l'espace d'un après-midi. Il faudra probablement envisager la réorganisation complète de la fosse de plantation en 2014 avec l'ajout de nouvelles plantes plus robustes et un meilleur plan d'entretien.

★ Réalisation d'un aménagement paysager au 365 Saint-Jacques

En partenariat avec le citoyen Mebarek Ainouz, le comité Rue Principale a développé un projet de verdissement de la marge avant bétonnée du 365 Saint-Jacques. Le projet, échelonné sur une dizaine de jours, s'est réalisé en plusieurs étapes, à savoir le concassage de la dalle de béton, l'excavation, la protection des fondations, le nivèlement du terrain, la livraison de la terre, la pose de tourbe, la plantation finale des végétaux et enfin, l'installation d'une protection hivernale.

Le projet a été coordonné par Romain Rastoin et Frédérique Gagné-Thibault. Il a vu l'implication de trois bénévoles et grâce à un beau partenariat développé avec l'organisme Pro Vert Sud-ouest, l'aménagement paysager fut réalisé de manière très professionnelle. Pro-Vert est un organisme à but non lucratif visant la promotion de la qualité de vie des citoyens par des actions en matière d'embellissement, de propreté et de recyclage tout en favorisant la santé environnementale du Sud-Ouest. Par l'intermédiaire de son programme d'insertion professionnelle, nous avons pu bénéficier de l'aide d'une dizaine de jeunes et de deux horticulteurs qui ont élaboré un concept d'aménagement paysager, ont commandé les végétaux, sont venus les planter, puis les protéger pour la saison hivernale. Pro-vert a par ailleurs fourni de la terre, du paillis ainsi que des piquets de bois pour tenir la protection à neige.

En verdissant cet espace, la rue principale s'est embellie, le cadre de vie du résident et de son voisinage s'est amélioré et un nouvel îlot de fraicheur a été créé. Une telle initiative citoyenne a le mérite de constituer un modèle d'inspiration pour les autres résidents du quartier. Au total, la RUI a investi 6 000$ sur le projet.

Inauguration des projets

Une journée spéciale d'inauguration à eu lieu le mardi 15 octobre dernier, en présence de nos partenaires et nos bénévoles. Étaient aussi présents les élus municipaux lachinois, des représentants de la Ville de Montréal, de la Maison des jeunes l'Escalier, ainsi que de l'organisme Pro-vert Sud-ouest. Les deux artistes du projet fresques étaient de la partie, en plus des deux citoyens impliqués dans les projets sur la rue Saint-Jacques, Mébarek Ainouz et Jack Lakoyan de Harry Auto. Le comiter était fier de présenter les deux derniers projets de revitalisation de la rue Saint-Jacques au public, et espère ainsi se faire connaître davantage, en plus de stimuler des projets similaires dans le quartier.

★ Concours estival d'embellissement

Le comité Rue Principale du CRUISP, le GRAME et la CDEC, supportés techniquement par l'Arrondissement de Lachine, ont uni leurs efforts cet été, afin de mettre sur pied un concours d'embellissement sur le territoire lachinois et saint-pierrois. Le concours « Embellis ton quartier » visait à encourager les résidents lachinois à végétaliser la devanture de leur résidence afin d'augmenter l'esthétisme de leurs rues et de bonifier le cadre de vie du quartier. Les commerçants de la rue Saint-Jacques ont également été appelés à participer, tout comme les résidents ne possédant qu'un balcon. De plus, une catégorie particulière dédiée à l'agriculture urbaine complétait la mission du concours, en encourageant par le fait même les saines habitudes alimentaires grâce à la culture de fruits et légumes à domicile.

Entre le 20 avril et le 15 juillet, 69 citoyens se sont inscrits au concours, via internet, par téléphone ou en remplissant un coupon d'inscription. Michelle Craig du GRAME s'est ensuite chargée de photographier chaque aménagement afin de les soumettre aux membres du jury, le 8 août. Le jury, composé de deux horticulteurs, de la députée fédérale Isabelle Morin, de la conseillère d'arrondissement Lise Poulin, en plus d'une citoyenne, a donc élu 11 gagnants aux termes des délibérations, dont sept d'entre eux étaient saint-pierrois. Les photos des aménagements gagnants ont été exposées à la Fête de la Paix et à la Fête de la Famille dans le parc LaSalle en août.

Le concours a bénéficié d'une bonne promotion grâce à de l'affichage dans les lieux publics, la distribution d'encarts au domicile des résidents et à une diffusion dans les médias sociaux (site Internet du GRAME, de l'arrondissement, Facebook, infolettre). L'évènement a également été publicisé dans le Messager Lachine-Dorval. Les gagnants du concours ont reçu dans chaque catégorie des prix d'une valeur de 100 $ (1er prix) et de 50 $ (2e prix), sous forme de chèques cadeaux divers et d'entrées pour différentes activités à Montréal. En tout ce sont 800$ en prix qui ont été offerts par nos commanditaires.

L'argent mis dans le projet par le Comité rue principale a été complété par plusieurs commanditaires, dont la députée fédérale qui a contribué à hauteur de 300 $ et la Caisse Desjardins qui a donné 200 $.

Objectif 3 : Harmoniser le caractère visuel et l'unité architecturale de la rue Saint-Jacques

★ Projet fresques

En partenariat avec l'Arrondissement de Lachine et la Maison des Jeunes l'Escalier, deux fresques ont été aménagées sur la rue principale. Réalisées de part et d'autre du commerce Harry Auto, au 357 Saint-Jacques, par les artistes Simon Bachand et Jasmin Guérard-Alie, ces murales confèrent désormais un caractère unique au coin Saint-Jacques et Jolicoeur. Elles viennent d'ailleurs renforcer l'aménagement paysager qui a été réalisé à la même période de l'autre côté de l'intersection, au 365 Saint-Jacques.

Les deux fresques partagent un style graphique similaire et visent à mettre en lumière l'évolution des transports à Saint-Pierre, en ramenant des éléments typiques du paysage du quartier. Le concept final proposé pour les fresques a tenu compte des recommandations apportées par un comité de citoyens de Saint-Pierre, dont le propriétaire du commerce. Ceux-ci ont réfléchi aux éléments à représenter et au style à privilégier.

Une troisième fresque, réalisée en dehors du cadre des activités du Comité Rue Principale a été aménagé sur la façade du bâtiment industriel Bakor, en bordure de la rue Notre-Dame, à l'ouest de l'Avenue Saint-Pierre. Cette fresque représentant un navire de croisière et ses croisiéristes, s'intègre bien avec les structures de tuyauterie et de cheminée de l'édifice, améliorant ainsi le paysage urbain.

Les trois réalisations ont été permises grâce à la contribution financière du programme Graffitis de l'Arrondissement Lachine, dont le financement est issu de la Division de la diversité sociale de la Ville de Montréal. La Maison des jeunes l'Escalier était, quant à elle, mandataire du projet. En tout, plus de 27 000 $ ont été investis dans le quartier Saint-Pierre pour les trois murales.

Comité Sécurité urbaine

En se basant sur le vécu citoyen, le comité sécurité a pour mission d'identifier les problèmes de sécurité réels et perçus, au sein du quartier, tout en tachant de proposer des actions concrètes pour y remédier. En 2012, le Comité citoyen sur la sécurité urbaine de Saint-Pierre a ainsi été créé, sous l'impulsion du CRUISP et avec le soutien du Comité d'action en sécurité urbaine de l'arrondissement Lachine (CASUAL). Il est aujourd'hui géré conjointement par les deux organismes, avec la participation de Katia Levesque en tant que représentante du CASUAL.

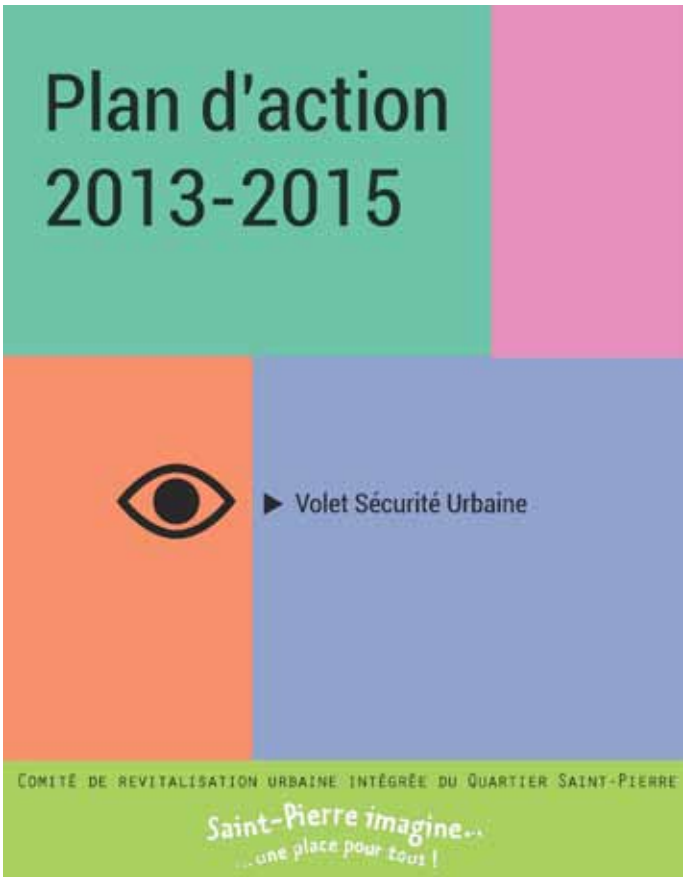
En 2013, le comité s'est réuni à 5 reprises et a vu l'implication de 18 citoyens qui se sont relayés au cours de l'année. Plusieurs projets sont par ailleurs venus chercher la participations ponctuelle de différents partenaires à l'échelle de l'arrondissement (CASUAL, GRAME, Arrondissement) autant sur le plan de la mise en œuvre des actions que sur les réflexions aux solutions potentielles.

PARTICIPANTS	FONCTION / RÔLE
Alix Lefebvre	Citoyenne de Saint-Pierre
André Poisson	Citoyenne de Saint-Pierre
Carolane Poisson	Citoyenne de Saint-Pierre
Christian Ackad	Agent à l'éco-quartier Lachine
David Marshall	Coordonnateur du CRUISP
Diane Demers	Citoyenne de Saint-Pierre
Elhassan Elhaona	Citoyen de Saint-Pierre
François Achim	Conseiller en Communication au CRUISP - Citoyen de Saint-Pierre
Frédérique Gagné	Stagiaire en urbanisme au CRUISP
Guillaume Rajotte	Citoyen de Saint-Pierre
Hélène Boisvert	Citoyenne de Saint-Pierre
Huguette Labelle-Langlois	Membre du conseil d'administration du CRUISP - Citoyenne de Saint-Pierre
Jack Lakoyan	Commerçant de Saint-Pierre
John Symon	Citoyen de Saint-Pierre
Katia Lévesque	Chargée de projet pour le Comité d'action en sécurité urbaine de l'arrondissement Lachine (CASUAL)
Louis Grenier	Coordonnateur de la P'tite Maison
Louis Langlois	Membre de la Société Saint-Vincent-de-Paul - Citoyen de Saint-Pierre
Luke Martin	Citoyen de Saint-Pierre

Marylène Audet	Citoyenne de Saint-Pierre
Muriel Poite	Citoyenne de Saint-Pierre
Nicole Bélisle	Citoyenne de Saint-Pierre (secteur Devil's hill)
Réal Chevrier	Citoyen, ancien commerçant
Romain Rastoin	Chargé de Projet - planification stratégique au CRUISP
Shuang	Citoyenne et commerçante de Saint-Pierre
Sylvie Laurin	Citoyenne et Bibliothèques de Saint-Pierre

Adoption du Plan d'action 2013-2015

Dans le cadre de l'exercice de planification stratégique initié en 2012 par le CRUISP le plan d'action du Comité Sécurité a été élaboré. Étant donné la création toute nouvelle en 2012 du Comité, ce travail a occupé une partie importante de l'activité du Comité durant l'année. En 2013, le Plan d'action triennal 2013-2015 en matière de sécurité a été finalisé et adopté par le Conseil d'administration de la RUI. Certaines actions préconisées sont même déjà en cours d'exécution grâce à certains projets qui ont été réalisés avec brio au courant de l'été 2013. Les différents projets décrits plus bas répondent aux objectifs bien précis inscrits au plan d'action du comité.



★Les activités 2013 du comité sécurité urbaine★

Objectif 1 : Augmenter la propreté du quartier

★ Fermeture du 100 Mount-Vernon

Juin 2013 a été un moment fort pour le Comité Sécurité. En effet, à la suite d'une longue démarche visant à dénoncer la salubrité déplorable de l'immeuble 100 Mount-Vernon ainsi que les activités illégales y prenant place, la Ville de Montréal a fait fermer l'édifice et procédé au relogement des résidents. Cette bataille a été gagnée grâce aux efforts combinés du Comité Sécurité, du Comité citoyen de Devil's Hill ainsi qu'à ceux du Comité Logement Lachine-LaSalle.

L'immeuble, maintenant désaffecté fait l'objet d'une réflexion quant à son éventuelle réaffectation à des fins d'habitation. L'OBNL logements communautaires a, dans cette perspective, signifié son intérêt à réaliser une deuxième phase de son projet de logement communautaire à Lachine à cet endroit. Le Comité sécurité de Saint-Pierre a décidé d'appuyer l'initiative du Comité Logement. En effet celui-ci s'est engagé, dans son plan d'action, à réfléchir à des pistes de solutions pour le site dont le redéveloppement constitue un enjeu majeur de lutte contre les mauvaises conditions de logement et une belle opportunité pour améliorer des conditions de vie des résidents du secteur. L'appui du CRUISP à l'initiative est conditionnel à l'engagement du Comité Logement à :

•Collaborer étroitement avec le comité sur la sécurité urbaine du CRUISP, lequel est composé entre autres de résidents du secteur ;

•Prioriser les résidents du quartier Saint-Pierre sur la liste de requérants du Comité logement LaSalle/Lachine ; et

•Inscrire ce projet dans une perspective de développement social et d'amélioration des conditions de vie.

Le Comité Sécurité s'est entendu pour mettre sur pied un sous-comité « ad hoc » dès le début 2014. Celui-ci sera chargé de participer activement au développement d'un éventuel projet sur le site avec le Comité Logement.

★Corvée de nettoyage

L'activité annuelle de nettoyage des rues de Saint-Pierre a eu lieu à nouveau cette année et s'est tenue le 26 avril dernier. Elle a réunie un total de 10 participants. La rue des Érables des deux côtés du tunnel piétonnier ainsi que les avenues Saint-Pierre et Mount-Vernon ont été nettoyées, en plus du stationnement du Marché Saint-Pierre.

Objectif 2: Augmenter la sécurité des parcs et des rues résidentielles et commerciales de Saint-Pierre

★Pétition pour l'amélioration du marquage au sol et de la signalisation

Une pétition, née d'une initiative citoyenne et signée par 180 résidents, a été portée par le comité en 2013. Celle-ci réclame une amélioration du marquage au sol et de la signalisation sur le viaduc Saint-Jacques ainsi qu'à l'intersection de l'avenue Ouellette et de la rue Saint-Jacques.

La pétition demande, comme première mesure, l'ajout de bandes latérales hachurées, sur les côtés des voies du viaduc Saint-Jacques de façon à réduire artificiellement la largeur des bandes de roulement, jouant, de la sorte, sur la perception des automobilistes circulant sur le viaduc. Cette proposition a été partiellement prise en compte par l'arrondissement, puisque des bandes blanches, non hachurées, ont été peintes sur le viaduc, donnant ainsi un meilleur sentiment de sécurité aux personnes y circulant à pied ou en vélo. La réfection du marquage au sol au coin Saint-Jacques/Ouellette était aussi au menu de la pétition et a été mise en œuvre par les travaux publics.

Par contre, la pétition demandait l'ajout de bollards de type « Zone scolaire/Max 30 » en milieu de chaussée au bas du viaduc Saint-Jacques et aux abords de l'intersection Saint-Jacques/Ouellette, ce qui n'a pas encore été réalisé.

La pétition qui n'a pas encore était déposée au conseil d'arrondissement pour des raisons stratégiques, devrait l'être au premier conseil d'arrondissement en janvier. Ce dépôt sera l'occasion d'effectuer d'autres demandes en matière de sécurité piétonne.

★ Park(ing) Day

Le 20 septembre dernier, le Comité de revitalisation a tenu à participer à la journée «En Ville sans ma voiture», par le biais de son installation temporaire, dans le cadre du Park(ing) Day. Organisé à Montréal par CRE-Montréal, le Park(ing) Day constituait un moment unique pour s'approprier l'espace normalement dédié aux voitures et en faire un espace convivial et humain, le temps d'une journée. L'activité visait à remettre en question la place si grande accordée aux automobiles dans l'espace urbain, à sensibiliser les gens à la question du design urbain tout en s'ancrant dans la mouvance de l'urbanisme tactique. Ainsi, une panoplie d'installations ont émergé partout en ville, et le CRUISP s'est joint à l'activité en proposant son coin feu de camp aux Saint-Pierrois perplexes, mais amusés.

Dans la perspective de recréer l'ambiance chaleureuse retrouvée autour d'un feu de camp en pleine nature et de faire goûter l'expérience aux urbains ne l'ayant jamais connue, l'installation proposait une reconstitution d'une scène de feu de camp. Un feu fabriqué en carton, un tapis forestier en paillis et des bûches réparties autour du faux feu permettaient aux passants de se rassembler et de s'asseoir pour passer un moment de détente et de plaisir. Des paysages forestiers peints sur des planches de bois et disposés de part et d'autre de la case de stationnement renforçaient l'effet bucolique. Enfin, des guitares, des tam-tams et des guimauves étaient disponibles pour les curieux ayant pris le temps de s'installer avec nous autour de notre feu de camp urbain!

L'activité a duré tout l'après-midi et avait lieu sur la case de stationnement à l'avant du Marché Saint-Pierre, ce qui a contribué à sa visibilité. Une telle activité correspond aux objectifs visés par le plan d'action notamment en ce qui a trait à la sécurité piétonne sur les rues du quartier, par le message qu'elle envoie.

★ Démarches auprès de l'arrondissement sur les problématiques commerciales et de sécurité à Saint-Pierre

Les démarches engagées par le Comité de revitalisation auprès de l'arrondissement s'inscrivent à la fois dans les mandats qui lui ont été confiés par le Comité Sécurité, mais aussi par le Comité Rue Principale. Ainsi, la description de ces actions peut être lue dans la section précédente du bilan consacrée à la rue principale.

★ Dépôt d'un mémoire sur la sécurité piétonne à Saint-Pierre

Dans le cadre des audiences publiques sur la traversée de rue tenue par la Commission sur les transports et les travaux publics de Montréal, le CRUISP, en partenariat avec le GRAME et le CASUAL, ont déposé un mémoire plaidant pour une meilleure sécurité piétonne dans le secteur Saint-Pierre. Le document rédigé en majorité par le GRAME s'est principalement penché sur les problématiques d'aménagement piéton et de circulation au niveau du viaduc Saint-Pierre et de la rue Saint-Jacques. La question de la qualité du marquage au sol a par ailleurs été soulignée lors de la présentation du mémoire devant la commission.

Cette action a porté ses fruits, en tout cas sur papier, compte tenu du fait que le rapport rédigé par la commission mentionne clairement le secteur comme un espace à améliorer en matière de sécurité piétonne . De plus, le viaduc Saint-Pierre, posant

actuellement un problème en termes de sécurité pour les piétons voulant le traverser, sera réaménagé. Les travaux publics nous l'ont confirmé au courant de l'année et nous ont même envoyé les plans projetés en janvier 2014. L'ajout d'un trottoir du côté est est un des éléments qui figurera dans le réaménagement, en plus de renforcer le marquage au sol. Le projet est prévu en 2014, mais pourrait être retardé en fonction des priorités fixées par la Ville.

Objectif 3: Augmenter la participation des citoyens à la vie publique dans une optique de réduction de la criminalité

★ Élaboration et adoption du Plan de communication de l'organisme

Une des premières actions proposées par le Comité sur la sécurité était de mandater le CRUISP pour élaborer un plan de communication. L'objectif sous-tendu par cette action était de se rapprocher des citoyens et d'augmenter leur participation à la vie communautaire en améliorant leur connaissance des services offerts par l'organisme. François Achim, conseiller en communication a été embauché à cette fin et a travaillé en partenariat avec l'équipe de la RUI pour concevoir le plan de communication. Le plan de communication a été élaboré entre fin-2012 et 2013, à partir de réflexions, d'analyses et de rencontres auprès des responsables de différents organismes, comité de citoyens et de sources d'informations rassemblées par le CRUISP et propres au territoire de St-Pierre.

Le plan d'action, adopté récemment, a permis d'identifier un certain nombre de solutions en matière de communication. Plusieurs d'entre elles ont déjà été mises en place en lien avec l'activité du Marché Saint-Pierre ainsi qu'à l'annonce des événements et activités dans le quartier. À ce jour, d'autres outils visant à donner une tribune aux différents comités du CRUISP sont en cours d'élaboration et devraient être disponibles début 2013. Il s'agit notamment de l'infolettre trimestrielle, de la réalisation d'un dépliant pour le CRUISP, d'un autre pour le Marché et du lancement d'un site web.

★ Mobilisation d'une équipe de bénévoles pour la distribution d'encarts et de documents informatifs dans les différents secteurs de Saint-Pierre

Le comité sécurité urbaine a notamment réussi à constituer, en 2013, une base de bénévoles responsables de la livraison des encarts publicitaires à domicile. Les bénévoles sont affectés à des secteurs précis de Saint-Pierre et ainsi, tous les résidents sont rejoints lors d'événements spéciaux.

★Adoption du thème de la paix pour la fête de quartier et décoration de la place de la Paix lors de l'événement

La thématique particulière de la Fête de quartier 2013, liée à la paix et l'inter-culturalisme, fut déterminée par le comité sécurité. Comme l'événement avait lieu lors de la Journée internationale de la Paix, le comité a décidé de la souligner en adoptant cette thématique. Il s'agit en effet d'un de ses mandats que de stimuler les échanges entre les résidents et viser un climat social sain et propice à la mobilisation citoyenne. Cela s'inscrit dans une optique de réduction de la criminalité et une amélioration de la perception que se font les résidents de leur quartier.

Un sous-comité responsable de la décoration du parc pour l'événement a donc été formé ad hoc, celui-ci était composé de Sylvie Laurin, Murielle Poite, Alix Lefebvre, Andrée Poisson et coordonné par Romain Rastoin et Frédérique Gagné-Thibault. Leur travail a été de développer un concept pour la place de la paix et de construire les décors.

Trois éléments ont été retenus :

•Une structure cubique décorée supportant une cloche dorée, en rappel à la cloche de la paix des Nations Unies. Le socle revêtait le texte explicatif de la présence de la cloche ainsi que le dessin de la planète.

•Une ribambelle de colombes qui a été disposée sur les clôtures du terrain de BMX bordant la place.

•Deux affiches supportant les portraits d'icônes mondiales de la paix qui ont été également exposées sur la place

Comité du Marché Saint-Pierre (COGÉ)

Le Marché Saint-Pierre est géré par un Comité de travail qui regroupe des représentants du milieu communautaire, de l'arrondissement Lachine ainsi que des citoyens. Élizabeth Verge en a assuré, comme les deux années précédentes, la présidence tout au long de l'année 2013. Le Comité s'est réuni régulièrement afin de discuter des enjeux gravitant autour de la fruiterie. En tout, quatre rencontres ont eu lieu. Cette année, la coordination du marché a continué à travailler au développement de la fruiterie. Ces efforts ont été récompensés par une augmentation de 36 % du chiffre d'affaires du Marché en 2013, par rapport à l'année 2012 qui avait vu une augmentation du chiffre d'affaires de 35 %. Le Marché a par ailleurs augmenté son implication au sein du milieu communautaire lachinois, notamment grâce au renforcement de ses programmes de reconnaissance du bénévolat et de soutien aux jeunes mères.

Ci-dessous la liste des participants du COGÉ :

PARTICIPANTS	FONCTION/RÔLE
François Achim	Conseiller en communication du CRUISP - Citoyen de Saint-Pierre
Patrick Cédras	Agent de développement du Marché Saint-Pierre (CRUISP)
Ghislain Dufour	Commissaire au Développement économique à la Direction de l'Aménagement et des Services aux Entreprises (DAUSE) de l'Arrondissement Lachine
Linda Grenier	Coordinatrice du Marché Saint-Pierre (CRUISP)
David Marshall	Coordonnateur du CRUISP
Patrick Martel	Directeur général du Centre Local de Développement (CLD) de Lachine
Simon Racicot	Animateur sport, loisirs et développement communautaire
Elizabeth Verge	Présidente du Conseil d'administration du CRUISP - Citoyenne de Saint-Pierre

★Les activités du Marché Saint-Pierre (COGE)★

Adoption du plan d'action triennale 2013-2015

Dans le cadre de la planification stratégique réalisée au cours de l'année 2012 et finalisée début 2013, le plan d'action pour le Marché Saint-Pierre a été mis à jour. À travers cet exercice de planification stratégique, il a été possible de mieux intégrer les activités du Marché aux orientations et objectifs des autres comités du CRUISP. Sous l'orientation générale de pérenniser le Marché comme moteur économique et social pour le quartier Saint-Pierre, quatre objectifs ainsi que plusieurs actions en découlant ont été identifiés. C'est dans ce cadre que ce sont inscrites les activités du Marché en 2013.

Objectif 1 : Augmenter l'autonomie alimentaire et financière des citoyens de Saint- Pierre

★Consolidation du programme de reconnaissance du bénévolat

Tout au long de l'année, la coordination du Marché a travaillé à consolider le système de reconnaissance du bénévolat. Ainsi, sept nouveaux bénévoles sont venus renforcer l'équipe du marché en 2013. 4000 heures au total ont été contribuées par l'ensemble des bénévoles du Marché.

★Amélioration de l'espace commercial

Afin d'améliorer l'aspect esthétique du local et d'augmenter la fréquentation de la fruiterie, plusieurs améliorations y ont été apportées. Un système de son a été ajouté pour égayer l'ambiance de la fruiterie. D'anciens futs de chêne servant de table, de même qu'un lot de tabouret haut a été acheté pour permettre aux clients de manger en terrasse. Trois petits cèdres en pots ont été achetés pour décorer l'entrée de la fruiterie. Par ailleurs, à chaque changement de saison, le Marché a été décoré d'une façon différente (Halloween, Noël, etc.).

★Mise en place de la stratégie promotionnelle et lancement de la réflexion sur l'image de marque du Marché

Dans le cadre de la mise en œuvre du plan de communication du CRUISP visant en ce qui concerne le Marché Saint-Pierre à en augmenter l'achalandage ainsi que le rôle dans le milieu communautaire, plusieurs actions ont été engagées en 2013.

La stratégie promotionnelle visant la distribution régulière d'encart publicitaire au domicile des résidents, tel que prévu au plan de communication, a été mise en place début juillet. Ainsi, une fois par mois, ce sont près de 1500 encarts qui sont distribués par des équipes de bénévoles au sein du quartier. Chaque encart possède une saveur qui lui est propre et s'accompagne d'une promotion offerte au Marché Saint-Pierre. Parmi les promotions ont été offerts, par exemple, 25 % sur les achats de 20 dollars et plus tout au long du mois de décembre, deux potages à la citrouille pour le prix d'un en octobre et autre.

La conception d'un dépliant visant à promouvoir les produits et services offerts par le Marché a été entamée. Le dépliant sera disponible début 2014.

Le groupe de travail du marché a par ailleurs com-

mencé la réflexion visant à redéfinir l'image de marque de la fruiterie. Cette réflexion inclut notamment l'amélioration des emballages des produits préparés au marché.

★ Poursuite des activités de dépannage alimentaire

Les activités de dépannage alimentaires se sont poursuivies en 2013 avec le concours du Carrefour d'entraide de Lachine qui a desservi environ 169 personnes au cours de l'année.

★ Emplois locaux créés ou maintenus :

En tout ce sont huit emplois locaux que les activités du Marché ont permis de créer ou de maintenir, dont un nouveau poste à temps plein créé (agent de développement) et deux postes à temps partiel ajouté en été grâce à des contributions de Cooperators et du programme Carrières-été.

Objectif 2 : Accroître l'achalandage au marché

★ Premiers pas d'un service traiteur et prise de commande

En 2013, les activités de service traiteur ont été renforcées. La liste non exhaustive des évènements desservis inclut :

-La plupart des rencontres des comités du CRUISP (sécurité, loisirs et rue principale) et du Conseil d'administration de l'organisme tout au long de l'année

-La corvée de nettoyage de Saint-Pierre en mars

-L'assemblée générale annuelle du CRUISP en mai

-Le buffet de reconnaissance des participants à la pièce de théâtre organisée par la Caserne des jeunes et présentée à l'école Martin-Bélanger en juin

-Le troisième anniversaire du Marché Saint-Pierre en juin

-La remise du chèque de la fondation Co-operators en juin

-Le buffet pour l'équipe de l'arrondissement assurant la logistique du concert donné à l'occasion de la Fête nationale du Québec le 24 juin 2013 dans le parc René-Lévesque

-Le lancement du projet « Dans mon coin, on mange sain », initiative du GRAME et du CRUISP en octobre

-L'assemblée des partenaires organisée par Concert'action en décembre

En plus d'avoir fait ses premiers pas en tant que traiteur, le Marché offre désormais la possibilité à ses clients de commander des plats préparés.

★ Achat d'équipement pour la cuisine

Afin d'améliorer le rendement des activités de transformation d'aliment de même que la conservation des plats préparés, le Marché a investi dans une machine à trancher la viande et dans une autre permettant l'emballage sous-vide.

★ Augmentation de la gamme de produits et de plats préparés vendus en magasin

Plusieurs nouveaux produits ont été introduits en magasins et près de 8000 plats ont été vendus en

2013 ce qui représente une hausse de plus de 100% par rapport à 2012.

★ Épluchette de blé d'Inde

Afin de marquer la fin de l'été, une épluchette de blé d'Inde a été organisée, lors de laquelle des épis de maïs ainsi que quelques préparations du marché ont été servis aux résidents. À cette occasion, le jardin collectif du triangle fleuri a tenu un stand de dégustation des légumes issus de la récolte hebdomadaire de façon à promouvoir ses activités auprès des résidents de Saint-Pierre. Un stand du marché avait par ailleurs était installé à l'extérieur. L'activité a généré des revenus de 170 $, avec 340 épis vendus au coût de 0,50 ¢ l'unité et a permis de rejoindre près de 50 personnes.

★ Festival de cuisine internationale

Dans le cadre de la fête de la paix tenue en septembre, le Marché a organisé un festival de cuisine internationale visant à souligner la richesse culturelle des différentes communautés ethnoculturelles de Lachine. En tout, 20 personnes ont participé en tant que bénévoles pour préparer des recettes issues de 8 pays différents. L'activité, organisée en partenariat étroit avec la Corporation de développement économique et communautaire LaSalle-Lachine et le Carrefour d'entraide de Lachine a été un succès. En effet, plus de 700 portions ont été vendues et les revenus de l'activité se sont élevés à 750 $.

Objectif 3 : Renforcer l'importance du Marché dans l'action communautaire lachinoise et montréalaise;

★ Programme de soutien aux jeunes mères monoparentales de Lachine, LaSalle et Dorval

En partenariat avec le Centre de santé et de services sociaux Dorval-Lachine-LaSalle (CSSS-DLL), un programme de soutien aux jeunes mères monoparentales en difficulté financière et résidentes des arrondissements Lachine et LaSalle ainsi que de la ville de Dorval a été mis en place début 2013. Ce programme a été permis grâce à l'attribution d'une subvention de 10 000 $ de la fondation Rêve d'Esther, fondation de la Congrégation religieuse des Sœurs Sainte-Anne. Il a consisté à offrir de façon hebdomadaire trois repas par personne aux jeunes mères de moins de 29 ans répondants aux critères de monoparentalité et de précarité financière de ces secteurs. Les plats étaient livrés tous les mercredis à leur domicile durant toute la durée du programme. Au total, 14 mères ont bénéficié du programme qui s'est étalé du 21 janvier à la mi-août. En tout 740 repas ont été distribués. Le programme n'a pas été prolongé.

★ Consolidation du programme de cuisines collectives :

Comme chaque année les locaux du marché ont accueilli de façon hebdomadaire les cuisines collectives organisées par le Carrefour d'entraide de Lachine. Ce sont plus de 200 participants qui sont venus assister aux ateliers, soit 50 de plus qu'en

2012. En 2013, à peu près la moitié des ateliers ont eu lieu à La P'tite Maison afin de mieux rejoindre les populations dans le besoin.

★ Développement d'un système de lien avec le jardin collectif

Grâce à la subvention issue du programme Ville-MESS, le CRUISP a collaboré tout au long de l'année avec le Groupe de recherche appliquée en macroécologie (GRAME) afin de rapprocher les activités du Marché Saint-Pierre avec celle du jardin collectif. Cet arrimage a entrainé de nouveaux liens entre les participants du jardin et du Marché. Certains bénévoles du Marché sont désormais jardiniers et nous travaillons à faire en sorte que les jardiniers deviennent bénévoles au Marché durant l'hiver. Depuis la fin de la saison de jardinage, deux jardiniers, Hélène Loiselle et Raymond St-Martin, se sont joints à l'équipe du marché et y contribuent régulièrement. C'est Patrick Cédras, agent de développement pour le Marché Saint-Pierre, qui s'est chargé de cet aspect du plan d'action du marché. En tout, 39 personnes ont été rejointes dans le cadre du projet

De plus, le projet a favorisé concrètement l'accès à des aliments sains à faible coût. La participation des jardiniers tout au long de la saison a été nettement meilleure que l'année dernière. Ils ont ainsi eu le temps de profiter plus longuement des récoltes offertes par le jardin. Plusieurs cuisines collectives se sont tenues au sein du Marché avec les participants du jardin collectif. Cela a été notamment le cas lors de la préparation de la fête des récoltes ou les jardiniers ont préparé une ratatouille pour l'échange de plats prévu lors de la journée.

Enfin, les liens entre les organismes impliqués ont été renforcés grâce à ce projet. Entre autres, les bénévoles du Marché ont assisté les jardiniers dans la transformation des surplus du jardin, ont préparé des boissons pour les jardiniers et ont assisté les jardiniers lors des cuisines collectives. Les échanges permis par le projet ont permis aux participants de mieux connaître les autres services offerts à Saint-Pierre et à Lachine, par exemple les comités du CRUISP et les services du carrefour d'entraide de Lachine.

★ Livraison de fruits et légumes à la Table de développement social de LaSalle (TDSL) :

Comme l'année passée, l'entente de livraison de fruits et légumes une fois par semaine pour les marchés saisonniers de la TDSL s'est poursuivie en 2013. Toutefois, en raison de changement successif de personne ressource dans l'organisme partenaire, l'entente a été interrompue en septembre. Une nouvelle rencontre est prévue début 2014 pour examiner la possibilité de relancer le partenariat à l'été 2014.

★ Tenue d'ateliers de cuisine

Dans la lignée des ateliers d'éducation populaire à la saine alimentation, plus de 50 ateliers de cuisine ont été donnés en 2013. En plus des ateliers réalisés dans le cadre du jardinage collectif, un nouveau programme pour les 9-12 ans a été créé en partenariat avec la Maison des jeunes l'escalier de

Lachine (tous les mercredis après-midi), les ateliers de cuisine collective ont été implantés à La P'tite Maison et quelques activités ponctuelles se sont avérées très populaires, telle la préparation du festival de cuisine internationale, qui s'est déroulé au Marché au mois de septembre. Plus de 20 bénévoles ont été impliqués dans cette dernière activité.

★ Commandite du Concours d'embellissement de Lachine

Dans le cadre du concours d'embellissement de Lachine, Embellis ton quartier, organisé par le CRUISP en partenariat avec le Groupe de recherche appliquée en macroécologie (GRAME) et la CDEC, le marché a commandité l'évènement en offrant un chèque cadeau de 25 $ à un des gagnants de Saint-Pierre.

Objectif 4 : Assurer la viabilité et la rentabilité du Marché à long terme

★ Obtention de subventions

Début 2013, plusieurs demandes de subventions ont été déposées afin d'assister le Marché Saint-Pierre à réaliser ses activités. Ainsi plusieurs bailleurs de fonds sont venus supporter le marché, dont la fondation Co-operators, le gouvernement fédéral par l'intermédiaire de son programme Emploi-Été Canada, Emploi-Québec et la Caisse Desjardins de Lachine/Saint-Pierre.

Contributeur majeur aux revenus du Marché Saint-Pierre, la fondation Co-operators a soutenu l'initiative du marché Saint-Pierre à hauteur de 20 000 $. Le projet visant le développement du programme de reconnaissance de bénévolat et de l'emploi local a été une réussite.

La subvention d'Emploi-Été Canada a permis d'embaucher deux jeunes à temps plein durant la période estivale. À travers une présence quotidienne et interactive au Marché, les deux jeunes employés, Samantha Desjardins et Olivier Forget, ont eu pour objectif de sensibiliser les populations en difficulté aux saines habitudes de vie, de leur faire découvrir de nouveaux aliments et les façons de les utiliser dans des recettes nutritives. Tous deux ont aussi eu la chance de s'impliquer dans l'anniversaire du Marché et la Fête de la paix.

La subvention d'Emploi-Québec a permis d'embaucher à temps plein Patrick Cédras qui a rempli le rôle d'agent de développement et d'assistant à la gestion pour le Marché Saint-Pierre en 2013. La subvention a permis de couvrir 50 % de son salaire durant une période de 6 mois le reste ayant été assuré par le CRUISP.

La Caisse Populaire Desjardins a par ailleurs remis la dernière tranche de son engagement financier de 30 000 $.

★ Dépôt d'une demande de numéro de charité à Revenu Canada

Afin d'améliorer le fonctionnement du Marché Saint-Pierre, une demande de numéro de charité a été déposée à Revenu-Canada. Celle-ci a malheureusement été rejeté en raison de la finalité du CRUISP qui constitue en soi une activité de dével-

oppement économique communautaire et non une activité qui relève exclusivement de la bienfaisance.

★ Mise en place d'un nouveau système de comptabilité

De nouveaux outils de gestion ont été mis en place suite à la vérification comptable de 2012. Pour veiller à la bonne gestion de la petite caisse, un rapport hebdomadaire est rendu toutes les semaines par la coordonnatrice, Linda Grenier. Le rapport, vérifié par le coordonnateur David Marshall, résume à la fois les ventes, dépôts et achats ainsi que les flux de trésorerie (comptant). Le système permet à l'équipe de mieux concilier la comptabilité tout en diminuant les pertes et vols. De fait, plus de 700$ ont été volés entre janvier et septembre (voir le point sur le coffre fort).

★ Achat d'un coffre fort

Afin de limiter les vols qui se sont déroulés au Marché en 2013 et qui ont avoisinés les 700 $, le CRUISP a investi dans un coffre-fort. Cet investissement s'est immédiatement traduit par une baisse significative des vols, dont le total a avoisiné les 20 $ à la suite de l'installation.

★ Installation de panneaux indicatifs

Depuis peu, l'arrondissement de Lachine a fait installer 4 panneaux indicatifs dans le quartier afin d'indiquer la présence du marché Saint-Pierre. Ce nouvel affichage contribue donc à la visibilité de la fruiterie et en fait un élément phare du quartier.

À la mi-2013, Linda, ayant trouvé un autre emploi ailleurs, a vu les termes de son contrat modifiés et son implication journalière dans le marché évoluer à la baisse. Ainsi, elle est devenue consultante en stratégie opérationnelle pour le Marché. Elle travaille ainsi à maintenir la bonne santé financière du marché en tentant de maintenir des prix fixes et s'occupe de développer des stratégies de développement pour conserver la compétitivité de la

Employés et bénévole du CRUISP dans le cadre du Marché.

Suzanne Bégin (E)	Patrick Cédras (E)	Samantha Desjardins (E)	Mathieu Dupuis (E)
Julien Jean (E)	Danielle Larivée (E+B)	Hélène Loiselle (B)	Andrée Poisson (E+B)
Patrick Fell (E)	Olivier Forget (E+B)	Audrey-Anne Garrity (E)	Linda Grenier (E)
Olivier Sénécal-Charlebois (B)	Michel St-Cyr (E+B)	Diane Wilson (B)	Raymond St-Martin (B)

E = Employé uniquement; E+B = Employé et heures bénévoles contribuées ; B = Bénévole uniquement

fruiterie. Patrick Cédras, embauché au départ comme Agent de développement, a ainsi pris davantage de responsabilités au Marché, notamment comme assistant à la gestion.

Conclusion

Avec l'instauration d'un nouveau système de gestion, la standardisation des repas et des produits disponibles au marché, le développement du programme de reconnaissance du bénévolat et de divers partenariats, tels le programme de soutien aux jeunes mères et l'approvisionnement des Marchés saisonniers de la Table de développement social de LaSalle, le marché a réussi à atteindre une bonne santé financière pour l'exercice 2013.

La participation active des bénévoles et des employés de la fruiterie à la mise en place de notre plan d'action a permis au Marché de développer une meilleure implication communautaire et d'améliorer ainsi l'attractivité de la fruiterie. L'organisation de l'anniversaire du marché, de l'épluchette de blé d'Inde et de la Fête de la paix ainsi que des dégustations de plats préparés et de légumes frais ont aussi contribué à faire grimper les ventes dans la fruiterie. Le rôle du marché dans la vie communautaire de Saint-Pierre prend ainsi graduellement une plus grande place.

Ventes

Premièrement, nous constatons en analysant ce tableau qu'il y a eu une augmentation du chiffre de vente de 38% comparativement à l'année dernière et que 18% sont attribuables à la fruiterie (le reste de la croissance est dû au programme de soutien aux jeunes mères et au service traiteur). De plus, le nombre de plats préparés a plus que doublé depuis l'an dernier, passant de 2900 à plus de 7700. Quelques-unes des raisons attribuables à ce succès résident entre autres dans la subvention de 10 000$ obtenus pour le Programme de soutien aux jeunes mères, du démarrage du service de traiteur qui a rapporté 6000$ ainsi qu'à l'amélioration de la publicité.

Subventions

Deuxièmement, quant aux subventions, nous constatons qu'il y a eu une diminution de 17% de leur montant comparativement à l'année dernière. Bien que ce soit une bonne nouvelle, le C.R.U.I.S.P. a dû verser 20 000$ supplémentaires au Marché parce que nous n'avons pu trouver du financement ailleurs (des demandes de financement n'ont pas été retenues par la Fondation Pharmaprix et CIBC d'autant plus que le partenaire financier potentiel de Toronto CFCC a décidé de financer un projet à NDG).

Marchandises

Troisièmement, nous constatons une augmentation de 30% des achats que nous pouvons expliquer par les coûts associés au programme de reconnaissance du bénévolat ainsi que par l'abordabilité de nos prix. Il va donc falloir améliorer les contrôles sur les dépenses et diminuer les pertes par rapport à l'an dernier. Par ailleurs, la livraison comparativement à un approvisionnement autonome crée des dépenses supplémentaires. Il y a donc une réflexion à faire là-dessus.

Salaires

Quatrièmement, nous remarquons une diminution des salaires due à la mise en place du système de bénévolat et aussi au fait que Linda a réduit ses heures en juin dernier. Notons qu'en 2014 il s'avèrera nécessaire d'embaucher au moins un cuisinier à temps plein. D'ailleurs, si Cooperators accepte notre nouveau projet (financement pluriannuel pour structurer le service traiteur et développer un produit signature maison), il sera nécessaire de créer de nouveaux postes, car leur financement est surtout destiné à cela.

Coûts d'opérations

Au niveau des couts d'opérations, les frais énergétiques sont trop élevés et attribuables au fait que la bâtisse n'est pas bien isolé (notons qu'en 2012 une bonne partie des coûts ont été payés par la Ville et

la Fondation Impérial Tobacco dans le cadre d'un autre projet). De plus, les coûts reliés à la publicité ont augmenté de plus de 2000$, quoique ces promotions-là aient de toute évidence porté fruit.

Bilan final

Enfin, la dernière ligne nous indique que par rapport à 2012, le Marché a terminé l'année avec un déficit de près de 3000$ alors que nous avions fini l'année 2012 avec un surplus de 9292$. Toutefois, un montant de 3000 $ n'ayant pas paru dans l'état financier 2012 en raison d'une erreur comptable s'ajoutent au chiffre d'affaires de 2013, équilibrant ainsi l'état financier du Marché pour l'année.
En bout ligne, le Marché terminera donc l'année avec un fonds de roulement d'à peu près 10 000 $ (surplus accumulé de 2012).

Du côté de l'inventaire, on parle de 12 952,49 $ vérifiés le 2 janvier par Patrick.
Par ailleurs, grâce au soutien financier continu du CRUISP, qui équivaudra à 40 000 $ en 2014, le Marché se trouve dans une situation stable et prévisible en début d'année.

Marché Saint Pierre
État des résultats comparatif

	Réel 2013-01-01 au 2013-12-31		Réel 2012-01-01 au 2012-12-31		Pourcent...
PRODUIT					
Produit des ventes					
Ventes		77 809.13		56 319.47	38.16
Ventes nettes		77 809.13		56 319.47	38.16
Subventions					
Gouvernement du Canada		5 458.00		7 264.00	-24.86
Gouvernement du Québec		10 107.70		2 586.38	290.80
Entente Ville-MESS RUI		25 000.00		0.00	0.00
CRUISP		30 500.00		70 034.08	-56.45
FRIJ		0.00		5 000.00	-100.00
Fondation Imperial Tobacco		0.00		10 000.00	-100.00
Cooperators		20 000.00		0.00	0.00
Subvention Caisse Pop		0.00		15 000.00	-100.00
Total de subventions		91 065.70		109 884.46	-17.13
Autre produit					
Produit divers		1 493.12		0.00	0.00
Total - Autre produit		1 493.12		0.00	0.00
TOTAL PRODUIT		170 367.95		166 203.93	2.51
CHARGE					
Coût des marchandises vendu...					
Sous-contrats		0.00		75.00	-100.00
Achats	34.14		3 498.31		-99.02
Achats Fruits et légumes	27 548.61		23 923.13		15.15
Achats Épicerie	16 653.18		10 852.75		53.45
Achats Pain	719.10		881.37		-18.41
Achats Produits laitiers	6 972.52		4 853.60		43.66
Achats Plats préparés	7 773.99		2 900.25		168.05
Achats Vrac	1 501.70		1 234.51		21.64
Achats Fontaine Santé	542.10		601.40		-9.86
ACHAT VIANDE	769.83		100.00		669.83
Inventaire à la fin	0.00		-2 230.79		-100.00
Achats nets		62 515.17		46 614.53	34.11
Frais de transport		1 648.31		2 713.42	-39.25
Frais - Sacs & emballage		251.27		105.79	137.52
Coût total des marchandises v...		64 414.75		49 508.74	30.11
Charges salariales					
Salaires & traitements		91 346.51		98 572.88	-7.33
Total des charges salariales		91 346.51		98 572.88	-7.33
Frais généraux d'administration					
Publicité & promotions		2 092.91		80.00	2 516.14
Activités		156.05		255.13	-38.84
Aménagement intérieur		428.74		122.84	249.02
Dons		168.84		0.00	0.00
Frais et licences d'affaires		0.00		32.00	-100.00
Écart de caisse		705.52		0.00	0.00
Courrier & frais postaux		0.00		15.87	-100.00
Intérêt & frais bancaires		1 988.16		1 154.39	72.23
Fournitures de bureau		1 559.82		1 987.41	-21.51
Matériel de cuisine		1 038.28		1 583.66	-34.44
Charges de véhicule à moteur		0.00		116.85	-100.00
Divers		41.80		0.00	0.00
Réparations & entretien		228.13		971.22	-76.51
Enlèvement de déchets		858.54		1 094.21	-21.54
Gaz et Électricité		7 119.56		408.00	1 644.99
Téléphone		1 136.51		938.77	21.06
Loisirs		0.00		68.97	-100.00
Total - Frais généraux d'admin.		17 522.86		8 829.32	98.46
TOTAL CHARGE		173 284.12		156 910.94	10.43
BÉNÉFICE NET		-2 916.17		9 292.99	-131.38

Le Marché Saint-Pierre

Un réel succès en 2013

PARTICIPANTS AUX CUISINES COLLECTIVES
130+
50 de plus qu'en 2012

HEURES BÉNÉVOLES EFFECTUÉES
4500

PARTICIPANTS AU JARDINAGE COLLECTIF
38
2x plus qu'en 2012

PLATS VENDUS AU MARCHÉ
8000

CROISSANCE DES VENTES PAR RAPPORT À 2012
36%

KG DE LÉGUMES RÉCOLTÉS
151 kg

ATELIERS DE CUISINE
80
dont un nouveau programme pour les 9 à 12 ans

PLATS LIVRÉS AUX JEUNES MÈRES DE LASALLE, LACHINE ET DORVAL
861

PERSONNES DESSERVIES PAR LE DÉPANNAGE ALIMENTAIRE
249

EMPLOIS LOCAUX CRÉÉS OU MAINTENUS
8

FÊTES DE QUARTIER ORGANISÉES
3

PLATS SERVIS DANS LE CADRE DES FÊTES
1120

3. Partenariat

Caserne des jeunes

Cette année encore le Comité de revitalisation a appuyé financièrement la Caserne des jeunes de Saint-Pierre en plus d'avoir travaillé de concert avec l'organisme pour l'organisation de beaucoup d'activités, surtout par le biais du Comité Loisirs, entre autres. La Caserne des jeunes à participer à la corvée de nettoyage 2013, à la fête du Marché Saint-Pierre en plus d'avoir été en charge de la compétition de BMX et de la cantine salée à la Fête de la Paix de Saint-Pierre. En 2013, le CRUISP a poursuivi son appui financier à La Caserne des jeunes de Saint-Pierre, projet supervisé par la Maison des Jeunes l'Escalier de Lachine. La Caserne se veut un lieu de rencontre volontaire pour les jeunes de 12 à 17 ans où ils peuvent, avec l'appui d'intervenants significatifs, s'organiser des activités, mettre sur pied des ateliers sur différents thèmes et élaborer différents projets.

Tout au long de l'année, plusieurs types d'activités ont été réalisés avec les jeunes du quartier Saint-Pierre. Ces activités ont notamment pris la forme de sorties diverses, telles que des activités sportives (ski alpin, canoë à Lachine, hockey cosom en gymnase, etc.) et de loisirs (visites diverses : cabane à sucre, match des Alouettes, glissades d'eau Calypso, Centre des sciences, Arbraska, centre Aptitude Sport de Laval, La Ronde, Jardin botanique, Peur dépôt, Céramic Café, etc.) ainsi que des camps d'hiver et d'été au mont Orford. La Caserne a aussi réalisé plusieurs évènements de collectes de fonds, tels qu'un lave-auto, un Beach party au parc LaSalle, la tenue de cantines sur certains évènements communautaires (concert, fête de quartier, etc.). D'autres types d'activités ont aussi eu lieu à Saint-Pierre, tels qu'un atelier de beauté ou encore une formation RCR. Une quarantaine de jeunes ont participé à ces ac-

tivités (14 filles et 22 garçons).

Par ailleurs, la Caserne a aussi rejoint les jeunes de Saint-Pierre sur une base hebdomadaire. Les animateurs de l'organisme ont sillonné le quartier afin de faire du repérage, du recrutement ainsi que de la prévention. Ils ont ainsi sensibilisé les jeunes sur plusieurs sujets, tels que l'alimentation, la toxicomanie, le flânage, la sécurité urbaine, le racisme, le décrochage scolaire, la sexualité, l'emploi ou encore la violence parentale. Ils ont ainsi représenté une ressource de première ligne sur le plan psychologique pour les jeunes du quartier. Près de quatre-vingts jeunes ont pu être rejoints de cette façon. Certains d'entre eux ont, par ailleurs, pu être référés à des ressources externes en fonction des problèmes rencontrés.

Les jeunes de la Caserne ont aussi participé à plusieurs activités dans le quartier, tel que la Fête de quartier lors de laquelle ils ont tenu un kiosque de vente de mets salés et ont organisé une compétition de BMX pour les jeunes de Lachine.

Cuisines collectives

Organisées par le Carrefour d'entraide de Lachine, les cuisines collectives, chapeautées par l'intervenante Sylvie Paquin, ont encore une fois été un succès. Ayant eu lieu dans les cuisines du Marché Saint-Pierre, l'activité a su attirer de nombreux participants tout au long de l'année. Ces ateliers ont contribués au succès des événements comme la Fête de la Paix de Saint-Pierre avec le festival de cuisine internationale, en plus de favoriser l'inclusion sociale, d'outiller les individus et de renforcer les liens entre les membres de la communauté. De plus, cette année, un programme adressé aux jeunes entre 9 et 12 ans a vu le jour dans les cuisines collectives du marché. Il a eu lieu chaque mercredi et était animé par la Caserne des jeunes.

L'activité	Quantité	Participants	Desservies	Heures d'atelier	Nombre de portion	Coût
· C.C au Marché en semaine (une fois par mois)	12	39	312	72	719	1,619.62$
· C.C au Marché le samedi (une fois par mois)	8	41	102	56	1069	1,45.27$
· Dépannage alimentaire au Marché	53	X	86	30	1364	Valeur app 2 700 $
· Atelier spécial au Marché (journée de la Paix-Pain)	2	27	x	32	700	Paix= 648.43$ Pain=4.87$
· C.C à la P'Tite Maison	5	23	79	30	594	995.20$
Total	80	130	579	220	4 446	6 113

Jardin communautaire

Le jardin communautaire Wilfried-Vincent sur la rue des Érables comptent 30 parcelles et 2 plus grandes parcelles. Une des deux grands parcelles est utilisée pour le compostage et l'autre était réservé jusqu'en 2013 à la Caserne des jeunes qui proposait des activités pour les jeunes. Celui-ci est maintenant disponible, car ceux-ci ne sont pas venus cette année. Par contre, si personne n'a l'intention d'utiliser la parcelle, des plans de mûriers pourrait y être installés.

En ce qui concerne les 30 autres parcelles, elles sont tous occupées:

Trois d'entre elles ont malheureusement trop peu de soleil pour être productive, ainsi, des framboisiers et des fraisiers y ont été planté, au bénéfice de tous les jardiniers.

Tous les jardins sont occupés par des familles. Plusieurs personnes sont en attente d'obtenir une parcelle de jardins. et sont inscrit sur une liste d'attente.

La saison de jardinage commence toujours pendant la grande fin de semaine de mai et se termine début octobre de la même année.

Le coût de location des jardinets est de 1$, par contre celui-ci est remis à la fin de l'utilisation de de l'espace de jardinage (le but de ce coût étant simplement de donner aux utilisateurs un sentiment d'appartenance)

Pour l'an prochain il serait de mise d'identifier le jardin à l'entrée.

Projet «Dans mon coin, on mange sain»

Le CRUISP et le GRAME, avec la participation de la Direction de la Santé publique de Montréal, ont mis sur pied en 2013 un projet visant l'amélioration de l'offre alimentaire saine dans l'arrondissement Lachine, par le biais de son initiative "Dans mon coin on mange sain". La démarche, portée par Claudel Taillon-Boulianne du GRAME ainsi que Romain Rastoin du CRUISP, fut présentée aux acteurs du milieu le 24 octobre passé, au Marché Saint-Pierre. Cette initiative vise effectivement à augmenter l'accessibilité aux fruits et légumes et autres aliments santé à Lachine dans différents secteurs défavorisés et mal desservis.

Certains secteurs clés sont identifiés comme prioritaires, notamment le quartier Saint-Pierre qui, malgré la présence du Marché Saint-Pierre, reste plutôt démuni en matière de services alimentaires variés, sains et de proximité. Le développement d'un partenariat avec les commerçants locaux est notamment envisagé, tout comme la possibilité de mettre en place un marché ambulant.

La participation citoyenne, la mobilisation et la concertation seront au cœur de la démarche qui s'échelonnera sur 5 ans. Effectivement, les différentes tables de quartier, sensibles à la question, les citoyens et les commerçants seront appelées à participer à l'identification et la mise en œuvre des différentes solutions préconisées.

Dans le cadre de la première étape 2013-2015, le CRUISP a mis à contribution son nouveau stagiaire en urbanisme, Serge Del Grosso. Ce dernier a présentement le mandat de collecter les données dans les secteurs identifiés, d'enquêter sur la nature de l'offre présente dans chaque commerce de vente au détail, pour enfin produire des cartes représentatives de l'offre globale à Lachine.

Romain et Claudel ont conjointement développé un questionnaire à soumettre à la population permettant d'enquêter sur les pratiques et les perceptions des consommateurs afin de bien cerner leurs besoins quant aux achats alimentaires. Celui-ci sera utilisé en 2014 par l'équipe responsable de la collecte de données. Enfin, après l'étude des solutions actuelles en vigueur dans d'autres municipalités et une démarche de consultation et de concertation avec le milieu, l'équipe se penchera sur la rédaction du plan d'action pour l'année 2014-2015.

4. Affaires externes

Arrondissement

Concert'Action

Concert'Action Lachine est une table de concertation pour le développement social, intersectoriel et multiréseaux, regroupant une cinquantaine d'acteurs du milieu (représentants de groupes communautaires, d'institutions publiques et parapubliques, d'entreprises et de citoyens et citoyennes de Lachine) en lien avec le développement social local. Elle a pour objectifs d'identifier les problématiques locales, de mobiliser le milieu autour d'enjeux de développement social, de favoriser le partage d'informations et la réalisation de projets concertés sur son territoire.

CONCERT'ACTION LACHINE
MOBILISER | CONCERTER | AGIR

En tant que membre de Concert'Action Lachine, le CRUISP a participé à l'Assemblée générale annuelle 2013 de l'organisme, ainsi qu'a plusieurs rencontres que celui-ci a organisées au cours de l'année. Il s'agissait de :

- Rencontre entre les candidats aux élections municipales et le milieu communautaire visant à mieux connaitre les intentions des équipes face à certains sujets préoccupant pour le milieu.
- Assemblée des partenaires « Comités et tables » visant à mieux connaître le travail de chacune des tables de concertation de l'arrondissement (GTSAL, Table petite enfance, Table jeunesse, CASUAL, TRAIL, etc.). La rencontre avait aussi pour objectif de susciter les échanges entre les participants de façon à identifier des collaborations potentielles.
- Assemblée des partenaires sur l'interculturalité qui cherchait à identifier, grâce aux discussions et aux échanges, les pistes de solutions pour améliorer l'accueil et le référencement des personnes immigrantes ou issues des communautés ethnoculturelles à Lachine.

Outre sa participation aux rencontres organisées par la table, le CRUISP s'est impliqué sur plusieurs dossiers, à savoir la rédaction du mémoire sur le plan de développement de Montréal, la préparation des différentes assemblées évoquées ci-dessus, notamment l'assemblée des partenaires sur l'interculturalisme.

Comité d'action en sécurité urbaine de l'arrondissement Lachine (CASUAL)

Membre du Comité d'action en sécurité urbaine de l'arrondissement Lachine (CASUAL), le CRUISP a assisté aux rencontres régulières de la table au cours de l'année.

C.A.S.U.A.L.

Durant l'année, le CASUAL a poursuivi son action auprès des citoyens et de ses partenaires communautaires. En 2013, Katia Lévesque, chargée de projet pour le CASUAL a assisté le CRUISP dans la coordination et le suivi du Comité sur la Sécurité urbaine de Saint-Pierre mis sur pied début 2012.

Le plus important partenariat tissé avec le CASUAL en 2013 s'est réalisé autour de la Fête de la paix. Plus de 100 h ont été investies par le CASUAL sur l'organisation de la fête. La table a également contribué au financement de l'évènement à hauteur de 1 600 $. Ces revenus ont notamment servi à financer la présence d'un stand d'art mohawk (beadwork), venu de la réserve de Kahnawake, l'achat de T-shirt pour les bénévoles, de casques pour l'activité de boîtes à savon ainsi que les animations de rue (clown, jongleur, etc.) proposées par Katomix. Une partie de l'argent a permis de payer les dépenses en communication et l'encadrement des bénévoles. Katia a par ailleurs animé une activité de « drapeaux de la paix » avec les élèves de l'école Martin-Bélanger préalablement à la fête. Les créations des enfants ont été accrochées sur le grillage de la piscine lors de la journée.

Le CASUAL et le CRUISP ont aussi collaboré à la mise en place d'un comité « ad hoc » afin de développer un plan d'intervention pour les jeunes et les familles à Saint-Pierre. L'idée est de mieux suivre l'état de la situation en matière de sécurité dans le quartier Saint-Pierre et de proposer des solutions aux problèmes identifiés. Ces rencontres visent aussi à améliorer le travail concerté, la communication, la connaissance des personnes ressources et du travail de chacun.

Ce comité est piloté par le Centre de santé et de services sociaux Lachine-LaSalle-Dorval et réunit plusieurs intervenants, à savoir l'arrondissement Lachine, la Maison des jeunes, La Direction de la protection de la jeunesse (DPJ), les centres de la jeunesse et de la famille Batshaw et la P'tite maison Saint-Pierre.

Comité habitation

Dans le cadre de la fermeture du 100 Mount-Vernon et de la mise en évidence de l'intérêt du milieu Lachinois et notamment du Comité Logement Lachine-LaSalle pour réaménager le site, le CRUISP est devenu membre du Comité Habitation en septembre 2013.

Le Comité habitation est un lieu de concertation des principaux acteurs de Lachine (Élus, Logement Lachine-LaSalle, CDEC, CSSS, CRUISP, Groupe d'entraide de Lachine, Groupes de ressources techniques, etc.) qui travaillent au développement de l'habitation, au maintien et à l'accès à des logements de qualité à juste prix.

En plus de permettre de faire valoir les intérêts des Saint-Pierrois dans le développement d'un potentiel projet au 100 Mount-Vernon, la présence du CRUISP au sein de ce comité donne l'opportunité de réfléchir au développement d'une stratégie propre à Saint-Pierre en matière de logement.

Groupe de travail en sécurité alimentaire de Lachine (GTSAL)

En tant que porteur du Marché Saint-Pierre, le CRUISP est un acteur majeur du quartier Saint-Pierre en matière de sécurité alimentaire. Ainsi, le CRUISP est membre du Groupe de travail en sécurité alimentaire de Lachine (GTSAL). Ce dernier est une table de concertation qui a pour mission de créer un lieu favorisant l'échange entre les différents organismes travaillant et/ou s'intéressant à la sécurité alimentaire à Lachine.

Entre 2012-2013, le CRUISP a participé à l'élaboration du plan d'action triennal du GTSAL dont les objectifs généraux sont :

- Être un lieu de concertation et de développement en sécurité alimentaire à Lachine;
- Être un lieu d'échanges entre les différents organismes travaillant et/ou s'intéressant à la sécurité alimentaire à Lachine.

Les actions de ce plan d'action ont été définies dans la perspective d'élaborer un système alimentaire à Lachine qui mette en avant les éléments suivants :

- Approvisionnement;
- Transformation;
- Saine alimentation;
- Accessibilité;
- Enjeux politiques;
- Arrimage avec les concertations du territoire.

Aussi, le GTSAL a collaboré au développement d'un projet de reconnaissance du bénévolat au Jardin du Triangle-Fleuri à Saint-Pierre qui a fait l'objet d'une subvention dans le cadre du programme Ville-MESS. Le programme consistait à rapprocher les activités du Marché Saint-Pierre avec celle du jardin collectif en reconnaissant les heures contribuées par les citoyens de Saint-Pierre au jardin du Triangle-Fleuri, sous la forme d'offre d'heures de formation ou de dons de nourriture du Marché.

Dans le cadre de l'appel à projet de la Direction de la Santé Publique de Montréal, Une ville et des quartiers qui favorisent l'accès aux aliments santé et leur consommation, le GTSAL a soutenu le dépôt d'une demande de financement par le GRAME et le CRUISP. Le projet, porté par le GRAME et co-porté par le CRUISP fait régulièrement l'objet de suivi au sein de la table.

Le GTSAL a par ailleurs participé au lancement montréalais du Réseau pour une alimentation durable qui est une alliance pancanadienne d'organisations et de personnes qui travaillent à promouvoir la sécurité alimentaire et la souveraineté alimentaire à l'échelle nationale et internationale.

Table de réflexion et d'action interculturelle de Lachine (TRAIL)

En 2013, le CRUISP a continué à renforcer son implication auprès de la Table de réflexion et d'action interculturelle de Lachine (TRAIL). La TRAIL est une table de concertation regroupant des organismes et des institutions qui désire réfléchir et agir afin de faciliter l'intégration des personnes issues des différentes communautés ethnoculturelles vivant dans l'arrondissement de Lachine.

En résultat à cette implicaiton, la TRAIL est devenue un des principaux partenaires de la Fête de la paix. Aude Mary, coordonnatrice de l'organisme a contribué plus de 50 heures à son organisation. La TRAIL a financé la fête de la paix à hauteur de 1 500 $.

TRAIL
Table de réflexion et d'actions interculturelles de Lachine

Ce financement a était consacré au financement d'une partie des dépenses en matière de communication et l'autre à celui de deux concerts, l'un de percussion donnée par Katomix et l'autre d'interprétation de chanson sur la paix de l'école de musique l'Oreille musclée. Les membres de la TRAIL ont aussi participé à l'exercice de planification stratégique pour 2013-2014 sur l'action interculturelle ainsi qu'à la mise à jour de la régie interne du plan d'action.

La TRAIL a aussi collaboré à l'élaboration du projet « Magie » qui devrait bientôt être déposé par La P'tite Maison.

Réseau des jardins collectifs de Lachine

En 2013, le CRUISP a encore été partenaire du Réseau des jardins collectifs de Lachine. David Marshall a participé aux différentes rencontres qui se sont déroulées sur l'année. Le Réseau s'occupe de gérer et d'assurer le développement de l'ensemble des jardins collectifs présent dans l'Arrondissement Lachine dans la perspective d'augmenter la sécurité alimentaire des résidents.

Tout au long de l'année, le Réseau a travaillé à mobiliser les organisations partenaires des jardins collectifs afin d'augmenter la participation et l'intérêt des Lachinois aux activités de jardinage. Toujours à a recherche de nouveau financement, les membres du Réseau ont aussi tenté de maintenir un lien étroit avec l'arrondissement afin d'obtenir son appui lors du dépôt de demandes de subvention. Les rencontres ont par ailleurs permis de mieux arrimer les actions et programmes de chacun des membres du réseau en agriculture urbaine.

Ville de Montréal

Regroupement des démarches de revitalisation urbaine intégrée de Montréal

Le CRUISP est membre du Regroupement des revitalisations urbaines intégrées de Montréal. Le regroupement qui se rencontre de façon bimensuelle vise à favoriser le partage d'expérience et d'expertise entre les organismes travaillant en revitalisation urbaine intégrée à Montréal. Les rencontres permettent de mieux arrimer les actions des différentes RUI et de développer une vision commune de même qu'une cohérence politique dans leurs revendications.

Le regroupement a également permis d'établir un canal de communication privilégié entre les démarches terrains et la Direction de la diversité sociale de la Ville de Montréal, responsable du programme RUI à l'échelle de la ville. Cela facilite les choses lorsqu'il s'agit d'obtenir des réponses rapides à certaines préoccupations ou questions. Cela a notamment était le cas en ce qui concerne les suivis sur le déblocage d'un nouveau financement par le Ministère des Affaires municipales, des régions et de l'organisation du territoire (MAMROT). Cette nouvelle enveloppe a était octroyée par le Ministère dans le cadre du programme Imaginer et Réaliser Montréal 2025.

La présence régulière de la présidente de la Coalition montréalaise des tables de quartier (CMTQ) au sein du regroupement permet de mieux intégrer les programmes RUI avec les démarches générales des Tables de quartier dont elles sont souvent porteuses. Ce lien

direct avec la CMTQ a aussi comme objectif de mieux définir et affirmer le rôle des RUI par rapport aux tables de quartier. La RUI Saint-Pierre n'est pas portée par la table de quartier de Lachine.

Les Amis de Meadowbrook

Les Amis de Meadowbrook sont une association qui s'est créée dans le but « d'empêcher le développement de Meadowbrook et le transformer en Parc, un nouveau parc nature de 57 hectares, ouvert et accessible à tous les résidents de l'Île de Montréal et relié par une trame verte à un réseau de parcs dont, notamment, la falaise Saint-Jacques ».

Le CRUISP qui avait participé en 2012 à une charrette de design pour développer collectivement un plan d'aménagement pour le terrain de golf longtemps controversé a continué d'être en contact avec les Amis de Meadowbrook en 2013. Il a ainsi participé à deux des rencontres des Amis et s'est chargé de diffuser les informations sur le projet aux citoyens de Saint-Pierre. Le comité sécurité s'est d'ailleurs engagé à organiser une réunion d'information dans le quartier pour présenter le projet des Amis. Concert'Action Lachine et la CDEC ont aussi collaboré avec les Amis de Meadowbrook sur leur projet.

Mémoire sur le Plan de développement de Montréal

Dans le cadre des consultations sur le Plan de développement de Montréal qui vise à dégager une vision concertée de développement sur un horizon de 20 ans, plusieurs organismes de Lachine (CDEC, Concert'Action, GRAME et CRUISP) se sont réunis pour rédiger un mémoire et faire valoir les intérêts du milieu communautaire lachinois. Le CRUISP a participé aux différentes rencontres pour la préparation du mémoire, fait de la recherche et rédiger plusieurs parties du mémoire. Romain Rastoin, accompagné de Valentina Poch, coordinatrice des programmes au Groupe de recherche appliquée en macroécologie, a présenté le mémoire devant l'Office de consultation publique de Montréal, le 9 septembre dernier.

Fonds de développement emploi

Le CRUISP a participé à une série de formations et d'ateliers financée par la Direction de la santé publique dans le cadre de son initiative de sécurité alimentaire. En collaboration avec les autres marchés communautaires montréalais qui ont été subventionnés par cette initiative, la formation du FDEM a permis au CRUISP de développer un concept très préliminaire pour améliorer l'approvisionnement des marchés communautaires implantés sur l'île de Montréal. De plus, son équipe a profité de formations en gestion de projet, gestion de flux de trésorerie, financement, Excel, et autre. Du coaching a aussi été mis à la disposition du CRUISP pour faciliter la mise en œuvre de son plan de communication, notamment quant à l'élaboration de l'arborescence du site web et de la nouvelle stratégie de branding en cours. Par ailleurs, le concept d'approvisionnement réalisé dans le cadre de la formation pourra être élaboré davantage en 2014 en partenariat avec d'autres initiatives alimentaires, tels le Marché Frontenac et les marchés du Sud-ouest.

Québec

Réseau québécois de revitalisation intégrée (RQRI)

Le RQRI regroupe les différentes organisations qui développent l'approche de revitalisation intégrée, dont le CRUISP. Le Réseau vise trois objectifs :

1. Permettre par l'échange de pratiques et d'expertises, un développement des compétences;
2. Influencer les gouvernements afin que des politiques publiques viennent appuyer cette approche de développement et de lutte à la pauvreté et à l'exclusion sociale;
3. Approfondir collectivement notre réflexion sur cette approche.

En 2012, le CRUISP a poursuivi sa collaboration à l'élaboration d'une monographie pilotée par le RQRI. Celle-ci visait à explorer trois différentes démarches de revitalisation québécoise, dont celle du CRUISP. Le rapport final a été publié à l'automne 2013.

Le CRUISP à renouveler son adhésion en payant sa cotisation annuelle et a participé à l'assemblée générale annuelle du RQRI. Dans le cadre de cette assemblée, David Marshall, coordonnateur du CRUISP, a été élu à la fonction d'administrateur du Réseau. Il a été mandaté pour piloter et renforcer les liens avec le reste du Canada par le biais de la participation du RQRI au sein de l'initiative Cities Reducing Poverty de l'organisme Collectivités dynamiques

Académique

Université Concordia, Urbanisme

Patrisia Christou qui avait entrepris une collecte de données sur la sécurité piétonne des intersections de Saint-Pierre et Michelle Storey qui a travaillé sur la mobilisation et l'implication des marchands de Saint-Jacques ont terminé leur stage début 2013. Les deux stagiaires étaient étudiantes du programme de Baccalauréat en urbanisme de l'Université Concordia.

Le CRUISP accueille depuis le début de l'automne un nouvel étudiant du programme de baccalauréat en urbanisme de l'Université Concordia, Sergio Del Grosso. Durant son stage, celui-ci assistera le CRUISP et le GRAME dans la première phase du projet « Dans mon coin, on mange sain ». Plus précisément il travaillera à la collecte et à l'analyse des données sur l'offre commerciale dans les différents secteurs identifiés comme problématiques à Lachine. Il élaborera aussi des cartes pour chacun des secteurs permettant de présenter graphiquement les problématiques.

UQAM, Urbanisme

La stagiaire en urbanisme issu du baccalauréat de l'UQAM, Frédérique Gagné-Thibault a effectué son stage de 350 heures au sein du comité sur une période de 5 mois, à compter du 06 mai 2013. À raison de 21h semaine, elle avait comme mandat d'accompagner le chargé de projet dans l'organisation des activités liées aux comités Sécurité, Rue Principale ainsi que de participer à l'organisation de la fête de la Paix du comité Loisirs. Elle a également assuré un soutien en matière

de communication, de préparation de documents et de présentation visuelles, en plus de rédiger la plupart des comptes-rendus des comités. Principales réalisations :

- Projet bac à fleurs
- Entretien des aménagements verts
- Verdissement au 365 Saint-Jacques
- Park(ing) Day
- Décors et signalétique pour la Fête de la Paix
- Document sur saillies de trottoirs
- Rédaction de certaines parties du mémoire pour le Plan de développement de Montréal
- Mise en page du Plan d'action 2013-2015
- Plusieurs PowerPoint
- Comptes-rendus

UQAM, Design de l'environnement

Dans le cadre du programme de deuxième cycle en design de l'environnement de l'Université du Québec à Montréal, plusieurs étudiants ont choisi de faire leur atelier interdisciplinaire sur Saint-Pierre et sont donc venus rencontrer David Marshall afin d'en apprendre plus sur le quartier. Le CRUISP leur a transmis les informations nécessaires au montage de leur projet. Ce dernier a été présenté mi-décembre par les étudiants du programme devant les professeurs. Le CRUISP, représenté par Romain Rastoin et Frédérique Gagné-Thibault, a assisté à la présentation. Il a été entendu qu'une exposition des maquettes et des planches à Lachine était à planifier.

5. Bilan financier 2013

État des résultats final au 31 décembre 2013 (non vérifié)

Produits et recettes | Charges et déboursement

Voir le tableau complet à la page suivante

Produits	Recettes	Admin	Caserne	Comm	Loisirs	Marché	Planif	Rue Principale	Sécurité
Ville de Montréal - programme RUI	134 100 $	5 100 $	25 000 $	17 000 $	20 000 $	10 000 $		40 000 $	17 000 $
Carrières été	5 458 $					5 458 $			
CASUAL	1 555 $				1 555 $				
CDEC	500 $					500 $			
Cooperators	20 000 $					20 000 $			
Député provincial	800 $				800 $				
Emploi-Québec	10 108 $					10 108 $			
Entente Ville MESS	22 500 $					22 500 $			
Entente Ville MESS - Jardins	5 000 $					5 000 $			
MAMROT	31 250 $	18 650 $		3 600 $			9 000 $		
Revene Canada (remboursement d'impôts)	1 153 $	1 153 $							
SPVM	469 $				469 $				
TRAIL	1 500 $				1 000 $	500 $			
Ville de Montréal - contribution de 10% FMV	5 000 $	5 000 $							
Ville de Montréal - diversité culturelle	3 000 $				3 000 $				
Revenus divers	147 $	147 $							
Produits estimés - Marché Saint-Pierre	77 809 $					77 809 $			
À recevoir	2 500 $								
	322 849 $	**30 050 $**	**25 000 $**	**20 600 $**	**26 824 $**	**151 875 $**	**9 000 $**	**40 000 $**	**17 000 $**
Charges	Déboursés	Admin	Caserne	Comm	Loisirs	Marché	Planif	Rue Principale	Sécurité
Salaires administratifs	67 445 $	67 445 $							
Coûts administratifs	15 554 $	15 554 $							
Projets									
Caserne des jeunes	25 000 $		25 000 $						
Communications	10 538 $			10 538 $					
Loisirs	22 256 $				22 256 $				
Marché Saint-Pierre	175 824 $					175 824 $			
Planification stratégique	8 983 $						8 983 $		
Rue principale	23 075 $							23 075 $	
Sécurité	16 061 $								16 061 $
	364 737 $	82 999 $	25 000 $	10 538 $	22 256 $	175 824 $	8 983 $	23 075 $	16 061 $
Excédents (déficit)	(44 387) $	(52 949) $	- $	10 062 $	4 568 $	(23 949) $	17 $	16 925 $	939 $
Actif net au début	69 531 $								
Actif net à la fin	**25 144 $**								

6. Perspectives et planification financière pour 2014

À la lumière des accomplissements réalisés par le comité de revitalisation en 2013 et dans l'optique de poursuivre l'atteinte des objectifs fixés par le nouveau Plan d'Action 2013-2015, l'année 2014 s'annonce chargée pour les quatre comités citoyens.

En effet, la poursuite des mandats que se sont donnés les comités se traduira tant par l'organisation de certains événements que par la réalisation d'interventions physiques ponctuelles, de pression politique et un travail de concertation continu.

En outre, Frédérique se joindra à David et Romain à titre de chargée de projet, dans le but de faire avancer les dossiers du CRUISP et de participer à la mise en œuvre du plan d'action triennal.

Actions identifiées pour 2014

Comité Loisirs :

-Organisation de la fête de quartier, de la fête du marché Saint-Pierre, ajout d'une fête hivernale, d'une fête des voisins et d'une activité d'Halloween

-Poursuite des cours de tennis gratuits

-Organisation d'une soirée pour les nouveaux arrivants

-Poursuite des activités au jardin du Triangle fleuri en accroissant la mobilisation citoyenne

-Renforcement des canaux de diffusion de l'information : publicité et mobilisation

Comité Rue Principale :

-Intersection Saint-Pierre/Saint-Jacques : réalisation d'une intervention créative et de type ''tactical''

-Évaluation de l'état des aménagements réalisés sur la rue principale durant les dernières années et entretien et l'amélioration de ces espaces

-Poursuite du programme d'implantation des bacs à fleurs, amélioration de leur aspect (les repeindre et les remettre en état afin de créer une certaine unité architecturale sur la rue principale) investir dans des vivaces pour réduire les coûts du programme d'une année sur l'autre).

-Renouvellement du Concours d'embellissement « embellis ton quartier »

-Support des démarches du Comité auprès du Conseil d'arrondissement (pression politique, pression au niveau des services de l'arrondissement, etc.)csur :

oLa sécurité piétonne sur la rue Saint-Jacques (marquage au sol, pétition, amélioration physique, etc.).

oL'attribution d'une enveloppe par l'arrondissement pour la revitalisation de la rue Saint-Jacques, avec l'éventualité d'une intervention physico-artistique, tel que l'arrondissement a proposé pour la rue Notre-Dame.

oLes problèmes de vacance de certains commerces de la rue : Voir les initiatives du CLD Lachine pour les concours d'entreprenariat.

-Ajout potentiel d'une nouvelle fresque ou réalisation d'interventions physiques d'embellissement de l'espace public.

Comité Sécurité :

-Mise en œuvre du plan de communication

-Encadrement et recommandation pour le futur du 100 Mount Vernon (mise sur pied d'un sous-comité aviseur)

-Présentation sur Meadowbrook pour sensibiliser les résidents à cet enjeu

-Poursuite des pressions sur l'arrondissement en lien avec les dossiers liés à la sécurité

-Relance de la thématique de la Paix pour la fête de quartier 2014

-Adoption du projet d'art communautaire

-Conception d'un calendrier des séances du conseil municipal

-Rédaction d'une lettre de sensibilisation à la propreté, à distribuer aux commerçants

Comité Marché Saint-Pierre :

-Extension de son réseau de service traiteur

-Autonomisation de sa structure et de sa gestion

-Poursuite des différents programmes

-Soutient au bénévolat, poursuite du programme de récompense

-Développement d'un projet d'immobilisation majeur pour le bâtiment du marché

-Sur du plus long terme, développement d'un réseau de petits espaces cultivables afin de consolider le réseau de jardins collectifs actuel et accroitre la production maraîchère locale

Prévisions budgétaires 2014 du CRUISP

PRODUITS		Recettes
	Ville de Montréal - programme RUI	134 100 $
	Entente Ville MAMROT	215 000 $
	Entente Ville MESS	25 000 $
	GRAME (Direction de la santé publique)	14 000 $
	Produits estimés - Marché Saint-Pierre	93 000 $
		481 100 $
CHARGES		Déboursés
	Montants engagés ou reportés de 2013	317 000 $
	Salaires administratifs	71 000 $
	Coûts administratifs	16 000 $
	Projets:	
	Caserne des jeunes	25 000 $
	Loisirs	13 000 $
	Marché Saint-Pierre	40 000 $
	Rue principale	8 000 $
	Sécurité	15 000 $
		505 000 $
EXCÉDENTS (DÉFICIT)		(23 900) $
ACTIF NET AU DÉBUT		25 144 $
ACTIF NET À LA FIN		1 244 $